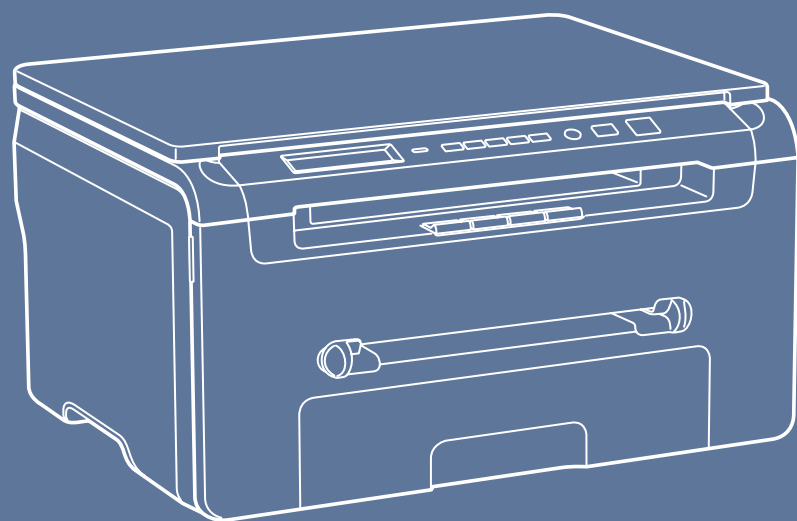


Sistema digital multifuncional

Manual del usuario

e-STUDIO180s



© 2007 TOSHIBA TEC CORPORATION. Reservados todos los derechos

De acuerdo con las leyes de derechos de autor, este manual no se puede reproducir de la forma que fuere sin el permiso previo por escrito de TOSHIBA TEC CORPORATION. Asimismo, no se asume ninguna responsabilidad de patente en lo que respecta a la utilización de la información contenida en este documento.

- e-STUDIO180S es un nombre de modelo de TOSHIBA TEC CORPORATION.
- TOSHIBA TEC y el logotipo de TOSHIBA TEC son marcas comerciales de TOSHIBA TEC CORPORATION.
- IBM e IBM PC son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP y Windows Vista son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- El resto de las marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas empresas u organizaciones.

CONTENIDOS

- 1. Introducción**
 - Funciones especiales 1.1
 - Ubicación de los componentes 1.2
- 2. Cómo comenzar**
 - Instalación del equipo**
 - Información adicional 2.1
 - Selección de la ubicación 2.2
 - Instalación del cartucho de tóner 2.2
 - Carga de papel 2.3
 - Cómo establecer conexiones 2.5
 - Cómo encender el equipo 2.5
 - Configuración del sistema del equipo**
 - Descripción general de los menús del panel de control 2.6
 - Cambio del idioma de la pantalla 2.6
 - Uso de los modos de ahorro 2.6
 - Descripción general del software de la impresora**
 - Software de impresora suministrado 2.7
 - Funciones del controlador de la impresora 2.7
 - Requisitos del sistema 2.8
- 3. Cómo cargar papel y documentos originales**
 - Carga de documentos 3.1
 - Selección de los materiales de impresión 3.2
 - Carga de papel 3.5
 - Ajuste del tamaño y el tipo de papel 3.6
 - Selección de la ubicación de salida 3.6
- 4. Cópia**
 - Cópia 4.1
 - Cambio en la configuración de las copias 4.1
 - Cambio de la configuración predeterminada 4.2
 - Uso de las funciones especiales de copia 4.2
 - Configuración de la opción de tiempo de espera 4.3
- 5. Impresión básica**
 - Impresión de documentos 5.1
 - Cancelación de un trabajo de impresión 5.1
- 6. Digitalización**
 - Información básica sobre el proceso de digitalización 6.1
- 7. Adquisición de los cartuchos de tóner**
 - Cartuchos de tóner 7.1
 - Cómo comprar los cartuchos 7.1
- 8. Mantenimiento**
 - Impresión de informes 8.1

Borrado de la memoria	8.1
Limpieza del equipo	8.1
Mantenimiento del cartucho de tóner	8.3
Insumos y piezas de repuesto	8.5

9. Solución de problemas

Eliminación de atascos de papel	9.1
Descripción del indicador Status	9.3
Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla	9.4
Solución de problemas adicionales	9.4

10. Especificaciones

Especificaciones generales	10.1
Especificaciones del escáner y la copiadora	10.1
Especificaciones de la impresora	10.2

Información importante sobre precauciones y seguridad

Cuando utilice el equipo, tenga en cuenta las siguientes medidas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños físicos:

1. Lea todas las instrucciones hasta comprenderlas.
2. Aplique el sentido común siempre que utilice aparatos eléctricos.
3. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto y en la documentación adjunta al mismo.
4. Si existe una instrucción de funcionamiento que entre en conflicto con la información de seguridad, preste atención a la seguridad. Puede que haya malinterpretado las instrucciones de funcionamiento. Si no puede resolver el conflicto, póngase en contacto con su distribuidor o representante para que le proporcione ayuda.
5. Desconecte el equipo de la toma de CA y de la salida del teléfono antes de comenzar con la limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice únicamente un paño húmedo.
6. No coloque el equipo en una plataforma, mesa o carrito inestable. Podría caerse y dañarse seriamente.
7. No coloque nunca el equipo encima o cerca de un radiador, calentador, aparato de aire acondicionado o de ventilación.
8. No coloque nada encima de los cables de alimentación. No sitúe su equipo en lugares de paso en los que las personas puedan caminar sobre los cables.
9. No sobrecargue las tomas de alimentación ni los cables de extensión ya que pueden reducir el rendimiento y pueden suponer un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
10. No permita que ningún animal toque el cable telefónico ni los cables de conexión con la PC.
11. No introduzca ningún objeto en el equipo a través de las aberturas de la carcasa. Estos objetos podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos y provocar riesgos de incendio o descarga eléctrica. No derrame ningún líquido en el interior o exterior del equipo.
12. El equipo tal vez posea una cubierta pesada para ejercer un nivel de presión óptimo sobre el documento y así obtener la mejor calidad de digitalización o envío de fax (por lo general equipos planos). En este caso, baje la cubierta después de colocar el documento sobre el cristal del escáner, mediante un movimiento lento hacia abajo hasta que se ubique en su posición.
13. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el equipo. Llévelo a un servicio técnico calificado si necesita repararlo. La apertura o extracción de las cubiertas pueden exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos. Un montaje incorrecto puede provocar descargas eléctricas al volver a utilizar la unidad.
14. Desconecte el equipo de la PC, la salida de teléfono y la toma de CA, y consulte al servicio técnico en las siguientes situaciones:
 - Si alguna parte del cable de suministro eléctrico, del cable de conexión o del enchufe se encuentra dañada o deteriorada.
 - Si se derrama líquido en la unidad.
 - Si la unidad ha estado expuesta a lluvia o agua.
 - Si el producto no funciona correctamente después de haber seguido las instrucciones.

- Si se ha caído la unidad o la carcasa parece estar dañada.
- Si la unidad muestra un cambio repentino en el rendimiento.

15. Ajuste únicamente los controles que se indican en las instrucciones de funcionamiento. Un ajuste inadecuado de otros controles puede producir un deterioro en la unidad y precisará de un trabajo adicional de un técnico calificado para devolver a la unidad su funcionamiento normal.
16. Evite utilizar su equipo durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de descarga eléctrica. Si es posible, se recomienda desconectar el cable de alimentación de CA del teléfono durante una tormenta.
17. Retire el enchufe de la toma varias veces al año para limpiar las clavijas. La acumulación de polvo y suciedad podría originar un incendio debido al calor emitido por una fuga eléctrica.
18. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
19. Utilice exclusivamente el cable de línea telefónica número 26 AWG o superior.
20. No incinere nunca los cartuchos de tóner, ya que podrían explotar. No deseche los cartuchos de tóner usados. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.

ADVERTENCIA

Este es un producto de Clase A. En un ámbito doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso se podrá exigir al usuario que tome las medidas oportunas.

Aviso de seguridad del láser

La impresora ha obtenido en los Estados Unidos la certificación que garantiza el cumplimiento de los requisitos establecidos en DHHS 21 CFR, Capítulo 1 Sección J para productos láser de Clase I (1). En el resto de los países, la impresora está certificada como producto láser de Clase I, lo que garantiza el cumplimiento de los requisitos de IEC 60825-1.

Los productos láser de la Clase I no se consideran peligrosos. El sistema láser y la impresora han sido diseñados para evitar la exposición a radiaciones de láser superiores al nivel Clase I durante su funcionamiento normal, el mantenimiento por parte del usuario o las condiciones de mantenimiento y servicio prescritas.

ADVERTENCIA

No utilice ni realice operaciones de mantenimiento en la impresora sin la cubierta de protección del dispositivo láser/escáner. El reflejo, aunque invisible, puede provocar daños en los ojos.

PRECAUCIÓN

El uso de controles o ajustes o el perfeccionamiento de los procedimientos diferentes a que aquellos especificados aquí puede provocar una la irradiación arriesgada.

La unidad se clasifica como Producto láser de clase 1 de acuerdo con IEC 60825-1:1993/EN 60825-1.1994, incluyendo correcciones.

La unidad utiliza un diodo láser de 25 mW de salida, 785 nm de longitud de onda y pulso continuo.



CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT
EXPOSURE TO BEAM.

DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION
DIRECTE AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET.
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.

PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING.
UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

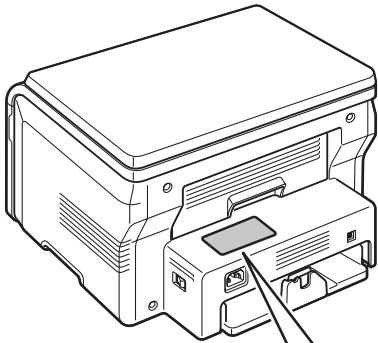
VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL
ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ AVATTAESSA.
VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤

주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로
주의하십시오.

Etiqueta de explicación



TOSHIBA

LASER MULTIFUNCTION
e-STUDIO180S
MODEL DP-1820
220-240V ~
50/60Hz 2.5A
NO.

Apparaat mit tikkoies jondet stikkontak.
Laitte on ilmeittävä suojamääräsuojakentän
varustettuun pistotulsiin.

CE

AR46

CLASS 1 LASER PRODUCT

TOSHIBA TEC CORPORATION

MADE IN CHINA REV.00

Seguridad relativa al ozono



Durante su funcionamiento normal, este equipo genera ozono, lo cual no representa ningún peligro para la persona que lo opera. Sin embargo, es aconsejable que el equipo esté ubicado en un área bien ventilada.

Si necesita información adicional sobre el ozono, póngase en contacto con el distribuidor de TOSHIBA TEC más cercano.

Información sobre las emisiones de ruido de la máquina (Sólo para Alemania)

Ordenanza 3. GPSGV: el nivel de ruido deberá ser igual o inferior a 70 dB(A) según lo dispuesto en la norma EN ISO 7779.

Ahorro de energía



Este equipo incorpora una tecnología avanzada de ahorro de energía que permite reducir el consumo de energía cuando el equipo no está en uso.

El consumo de energía se reduce automáticamente cuando el equipo no recibe datos durante un período prolongado.

El emblema ENERGY STAR no implica la responsabilidad por parte de EPA por ningún producto ni servicio.

Reciclaje



Recicle o deshágase del material de embalaje de este producto siguiendo las normas ambientales adecuadas.

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.


Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes,

para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Declaración de conformidad (Países europeos)

Aprobaciones y certificaciones

 La marca CE aplicada a este producto simboliza la Declaración de conformidad de TOSHIBA TEC CORPORATION con las siguientes Directivas aplicables de la Unión Europea 93/68/CEE de las fechas indicadas:

1 de enero de 1995: Directiva del Consejo 2006/95/CE
Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con equipos de bajo voltaje.

1 de enero de 1996: Directiva del Consejo 89/336/EEC(92/31/CEE),
aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo de 1999: Directiva del Consejo 1999/5/CE sobre equipo de radio y equipo de terminales de telecomunicaciones y el reconocimiento mutuo de su conformidad.

La certificación CE es responsabilidad de TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania, teléfono +49-(0)-2131-1245-0.

Para obtener una copia de la declaración de conformidad con la normativa CE, póngase en contacto con su proveedor o con TOSHIBA TEC.

Reemplazo de la ficha incorporada (únicamente para el Reino Unido)

IMPORTANTE

El cable de alimentación principal de este equipo está provisto de una ficha estándar de 13 A (BS 1363) y un fusible de 13 A. Cuando cambie o examine el fusible, debe volver a ajustar el fusible de 13 A correcto. Luego necesita volver a colocar la cubierta del fusible. Si ha perdido la cubierta del fusible, no utilice la ficha hasta que obtenga otra cubierta. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el equipo. La ficha de 13 A es la que se utiliza con mayor frecuencia en el Reino Unido y debería resultar adecuada. Sin embargo, algunos edificios (principalmente los antiguos) no cuentan con tomas de 13 A normales. En ese caso, necesita adquirir un adaptador de ficha adecuado. No retire la ficha moldeada.

ADVERTENCIA

Si corta la ficha moldeada, deshágase de ella inmediatamente.

No debe volver a colocar cable a la ficha y puede recibir una descarga eléctrica si la conecta a la toma.

ADVERTENCIA IMPORTANTE: Debe conectar el equipo a tierra.

Los hilos metálicos del cable de alimentación principal presentan los siguientes colores:

- Verde y amarillo: Tierra
- Azul: Neutro
- Marrón: Vivo

Si los hilos metálicos del cable de alimentación principal no coinciden con los colores marcados en la ficha, haga lo siguiente:

Debe conectar el cable verde y amarillo a la clavija marcada con la letra "E" o con el símbolo de seguridad "Símbolo de tierra" o de color verde y amarillo o verde.

Debe conectar el cable azul a la clavija marcada con la letra "N" o de color negro.

Debe conectar el cable marrón a la clavija marcada con la letra "L" o de color rojo.

Debe contar con un fusible de 13 A en la ficha, adaptador, o en el tablero de distribución.

Exención de responsabilidad

La siguiente declaración establece las exclusiones y limitaciones de responsabilidad de TOSHIBA TEC CORPORATION (incluidos sus empleados, agentes y subcontratistas) ante cualquier comprador o usuario ("Usuario") de e-STUDIO180S, incluidos sus accesorios, opciones y software ("Producto").

1. Las exenciones y limitaciones de responsabilidad referidas en este aviso serán efectivas en toda su extensión según lo permita la ley. Para evitar dudas, nada de lo expuesto en esta declaración deberá considerarse excluyente o limitación de la responsabilidad de TOSHIBA TEC CORPORATION en lo referente a posibles muertes o lesiones personales derivadas de la negligencia de TOSHIBA TEC CORPORATION o de falsedad en documentos por parte de TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Toda garantía, condición u otras condiciones exigidas por la ley quedan excluidas en la medida en que lo admita la ley. Tampoco se ofrecen o rigen tales garantías implícitas en relación a los productos.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION no será responsable ante cualquier pérdida, coste, gasto, reclamación o daño del tipo que sea, siempre y cuando sea consecuencia de alguna de las siguientes causas:
(a) el uso o manejo del Producto de un modo distinto al descrito en los manuales, incluidos, pero sin limitarse a ellos, el manual del operador, la guía de usuario o el uso incorrecto o inadecuado del Producto;
(b) cualquier causa que impida que el Producto funcione correctamente y que se derive o sea atribuible a actos, omisiones, sucesos o accidentes acontecidos más allá del control razonable de TOSHIBA TEC CORPORATION, incluidos, pero sin limitarse a ellos, sucesos de fuerza mayor, guerra, disturbios, revueltas civiles, daños

deliberados o maliciosos, incendios, inundaciones, tormentas o desastres naturales, terremotos, valores de tensión anormales o cualquier otro tipo de desastre;

(c) la adición, modificación, desmontaje, transporte o reparación por parte de cualquier persona que no pertenezca a un servicio técnico autorizado por TOSHIBA TEC CORPORATION; o

(d) el uso de papel, consumibles o componentes distintos de los recomendados por TOSHIBA TEC CORPORATION.

4. En virtud del párrafo 1, TOSHIBA TEC CORPORATION no será responsable ante el Cliente por:
- (a) el lucro cesante; la pérdida de ventas o facturación; la pérdida o el perjuicio de su reputación; la pérdida de producción; la pérdida de ahorros anticipados; la pérdida de negocio u oportunidades comerciales; la pérdida de clientes; la pérdida, o la imposibilidad de hacer uso de cualquier software o información; la pérdida derivada o relacionada con algún contrato; o
 - (b) cualquier pérdida o daño especial, incidental, emergente o indirecto, coste, gasto, pérdida financiera o reclamación para compensaciones emergentes;

cualquiera que sea el motivo provocado que se derive o esté relacionado con el Producto o con el uso o el manejo del Producto, incluso en el caso de que TOSHIBA TEC CORPORATION esté avisada de la posibilidad de que se produzcan dichos daños.

TOSHIBA TEC CORPORATION no será responsable de cualquier pérdida, coste, gasto, reclamación o daño causado por la imposibilidad de uso (incluido, pero sin limitarse a ellos, el fallo, el funcionamiento incorrecto, el bloqueo, la infección de un virus o cualquier otro problema) derivado del uso del Producto con hardware, bienes o software no suministrado directa o indirectamente por parte de TOSHIBA TEC CORPORATION.

Acuerdo de licencia de software

TODA INSTALACIÓN O UTILIZACIÓN DEL PRESENTE SOFTWARE IMPLICARÁ LA ACEPTACIÓN POR PARTE DEL USUARIO DE LAS SIGUIENTES CONDICIONES Y CLÁUSULAS (A NO SER QUE EL PROVEEDOR CONCEDA UNA LICENCIA INDIVIDUAL DEL SOFTWARE ESPECÍFICO, EN CUYO CASO SE TENDRÁ EN CUENTA DICHA LICENCIA INDIVIDUAL). EN CASO DE QUE NO SE ACEPTEN ESTAS CONDICIONES, EL USUARIO NO ESTARÁ AUTORIZADO A INSTALAR NI A UTILIZAR EL PRESENTE SOFTWARE. ASIMISMO, DEBERÁ DEVOLVER EL SOFTWARE AL PUNTO DE VENTA EN EL QUE LO ADQUIRIÓ.

EL SOFTWARE INSTALADO EN ESTE PRODUCTO INCLUYE NUMEROSOS COMPONENTES DE SOFTWARE INDIVIDUALES. CADA UNO DE DICHOS COMPONENTES DISPONE DE SU RESPECTIVO ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIOS FINAL (EN ADELANTE "EULA"). LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON LOS EULA SE INCLUYE EN UN ARCHIVO ELECTRÓNICO SUMINISTRADO EN EL CD-ROM DE DOCUMENTACIÓN DE USUARIO; SIN EMBARGO, TODO EL SOFTWARE, ASÍ COMO TODA LA DOCUMENTACIÓN DESARROLLADA

O CREADA POR TOSHIBA TEC CORPORATION ("TTEC") SON PRODUCTOS DE TTEC PROTEGIDOS POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL, TRATADOS INTERNACIONALES, ASÍ COMO OTRAS LEYES.

Concesión de la licencia

Éste es un acuerdo legal celebrado entre usted, el usuario final (en adelante "Usuario") y TTEC, así como con sus proveedores. Por el presente, se licencia este software, sus respectivas fuentes (incluidas las fuentes tipográficas), así como toda la información pertinente (en adelante "Software") para su utilización en la CPU del sistema en el que se instale (en adelante "Sistema") de conformidad con las condiciones contempladas en el presente Acuerdo. Este Software pertenece a TTEC y a sus proveedores.

TTEC, así como sus proveedores, no asumen responsabilidad alguna ante la instalación o utilización de este Software ni ante los resultados obtenidos con la utilización de este Software. El usuario podrá utilizar una copia del Software instalado en un sistema simple, aunque no estará autorizado a copiar el Software bajo ninguna circunstancia que no sea para la utilización del Software en un sistema simple. Todas las copias que se hagan del presente Software estarán sujetas a las condiciones contempladas en el presente Acuerdo.

Asimismo, el Usuario no podrá modificar, adaptar, fusionar, traducir, llevar a cabo compilaciones inversas, ensamblajes inversos ni operaciones de ingeniería inversa. Tampoco podrá permitir que terceros lleven a cabo las operaciones antedichas. Por su parte, el Usuario no podrá utilizar el Software de forma contraria a lo especificado en esta licencia. Por el presente, no se transfiere ninguna clase de derechos sobre la propiedad intelectual, por lo que TTEC y sus proveedores conservan la totalidad de los derechos de propiedad. Por el presente, no se licencia el código fuente del Software al Usuario. Por último, se considerará al Usuario responsable legal ante cualquier incumplimiento de las leyes de propiedad intelectual, cualquier transferencia no autorizada, así como de toda reproducción o utilización del Software o de la documentación incluida con el producto.

Vigencia

Esta licencia permanecerá vigente hasta que TTEC la rescinda o hasta que el usuario incurra en el incumplimiento de las condiciones contempladas en el presente Acuerdo. Una vez finalizado el Acuerdo, el Usuario se compromete a destruir todas las copias del Software y de la documentación.

El usuario podrá, en cualquier momento, finalizar el Acuerdo mediante la destrucción del Software y de la documentación, así como de todas las copias.

Exención de responsabilidad

ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA "TAL CUAL" SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. ASIMISMO INCLUYE, AUNQUE NO ESTÁ LIMITADO A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPRESAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, TITULARIDAD Y NO INFRACCIÓN. TTEC Y SUS PROVEEDORES QUEDAN EXENTOS DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD RELACIONADA A LA CALIDAD Y RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE ESTÉ DEFECTUOSO, SERÁ EL USUARIO (Y NO TTEC O SUS PROVEEDORES) QUIEN CORRA CON LOS GASTOS DE TODA LA ASISTENCIA, SERVICIO O REPARACIONES NECESARIAS. TTEC Y SUS PROVEEDORES NO GARANTIZAN QUE LAS FUNCIONES DEL PRESENTE SOFTWARE SE AJUSTEN A SUS NECESIDADES NI QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SEA CONTINUO O LIBRE DE ERRORES.

TTEC Y SUS RESPECTIVOS SOCIOS SUMINISTRAN TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL PRESENTE "TAL CUAL" Y CON ARREGLO A LAS CONDICIONES CONTEMPLADAS EN ESTE EULA, SIN QUE SE OTORQUE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA.

Limitación de responsabilidad

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA TTEC NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTE EL USUARIO POR CUALQUIER DAÑO SUFRIDO, POR CONTRATO, COACCIÓN O CUALQUIER OTRO DAÑO (SALVO LESIONES PERSONALES O INCLUSO LA MUERTE OCASIONADAS POR NEGLIGENCIA DE TTEC O DE SUS PROVEEDORES), INCLUIDAS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLO, LAS PÉRDIDAS DE GANANCIAS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL U ORIGINADO POR LA UTILIZACIÓN O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL SOFTWARE, TANTO SI SE HA NOTIFICADO A TTEC DE DICHOS DAÑOS, COMO SI SE HAN PRESENTADO QUEJAS POR PARTE DE TERCEROS.

Derechos restringidos de la Administración de EE.UU.

El presente Software se suministra con DERECHOS RESTRINGIDOS. La utilización o difusión del Software por parte de la administración de los EE.UU. está sujeta a las restricciones establecidas en el subapartado (b) (3) (ii) o (c) (i) (ii) de los Derechos de Datos Técnicos y Software Informático establecidos en el apartado 252.227-7013 ó 52.227-19 (c) (2) de la DOD FAR, según corresponda. La parte contratante/fabricante es TOSHIBA TEC Corporation, 6-78, Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka-ken, 411-8520, Japón.

Aspectos generales

El usuario no estará autorizado a sublicenciar, arrendar, asignar o transferir la presente licencia o el Software. Todo intento de sublicenciar, asignar, arrendar o transferir cualquiera de los derechos, obligaciones o responsabilidades descritas en el presente se

considerará nulo. El usuario reconoce que no es su intención y que no transferirá o transmitirá (directa o indirectamente) el Software o cualquier copia de éste, así como cualquier dato contenido en el Software, en alguno de los materiales o cualquier producto a cualquier país o destino prohibido por la Administración de EE.UU. Esta licencia estará sujeta a las leyes pertinentes de Japón o, en caso de que se designe a un proveedor de TTEC envuelto en un conflicto que responda o se derive del presente Acuerdo, a las leyes del país designado por el proveedor relevante de TTEC. En caso de que alguna disposición del presente Acuerdo sea ilegal, no válida o no ejecutable, las disposiciones restantes permanecerán en vigor y se podrá exigir su cumplimiento en todo momento.

EL USUARIO RECONOCE QUE HA LEÍDO Y COMPRENDIDO EL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA Y QUE COMPRENDE TODAS LAS CONDICIONES DEL PRESENTE. ASIMISMO, EL USUARIO ACEPTA LAS CONDICIONES Y CLÁUSULAS DE ESTA LICENCIA. POR ÚLTIMO, EL USUARIO TAMBIÉN ACEPTA QUE EL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA CONSTITUYE UN ACUERDO EXCLUSIVO E INDIVISIBLE ENTRE EL USUARIO Y TTEC Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES. ASIMISMO, EL PRESENTE PREVALECE SOBRE CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, VERBAL, ESCRITO ASÍ COMO SOBRE CUALQUIER OTRO TIPO DE COMUNICACIÓN RELATIVA AL OBJETO DEL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA.

TOSHIBA TEC Corporation, 6-78, Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka-ken, 411-8520, Japón.

1 Introducción

Gracias por adquirir este producto multifunción TOSHIBA. El equipo proporciona funciones de impresión, copia y digitalización.

Este capítulo incluye:

- **Funciones especiales**
- **Ubicación de los componentes**

Funciones especiales

Este nuevo equipo cuenta con funciones especiales que mejoran la calidad de la impresión. Esta impresora ofrece:

600 DPI

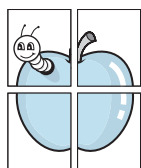
Impresión con calidad y velocidad superiores

- Es posible imprimir hasta **600 X 600 ppp**. Consulte la **Sección Software**.
- El equipo imprime papel de tamaño A4 a una velocidad de hasta 18 ppm^a y papel de tamaño carta a una velocidad de hasta 19 ppm.

250

Flexibilidad en la carga de papel

- El **alimentador manual** permite utilizar papel común, papeles con membrete, sobres, etiquetas, transparencias, materiales de tamaño personalizado, postales y papel de gran gramaje.
- La **bandeja de alimentación de papel** admite 250 hojas de papel de tamaño A4 o carta.



Creación de documentos profesionales

- Impresión de **marcas de agua**. Puede personalizar sus documentos agregándoles palabras, tales como "Confidencial". Consulte la **Sección Software**.
- Impresión de **pósters**. El texto y los gráficos de las páginas del documento se amplían e imprimen en la hoja y se pegan para formar un póster. Consulte la **Sección Software**.

Ahorro de tiempo y dinero

- Puede imprimir varias páginas en una sola hoja para ahorrar papel.
- Puede usar formularios y membretes preimpresos en papel normal. Consulte la **Sección Software**.
- Cuando no está imprimiendo, el equipo **ahorra energía** automáticamente, ya que reduce de forma considerable el consumo de energía eléctrica.

Impresión en diferentes entornos

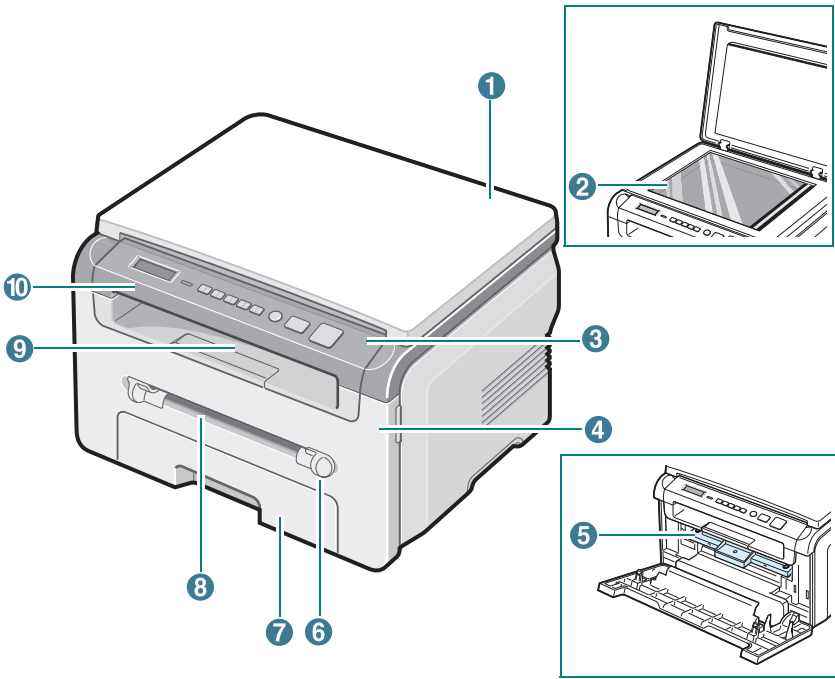
- Es posible imprimir en **Windows 98/Me/2000/XP/Vista**.
- El equipo incluye la interfaz **USB**.

^a páginas por minuto

Ubicación de los componentes

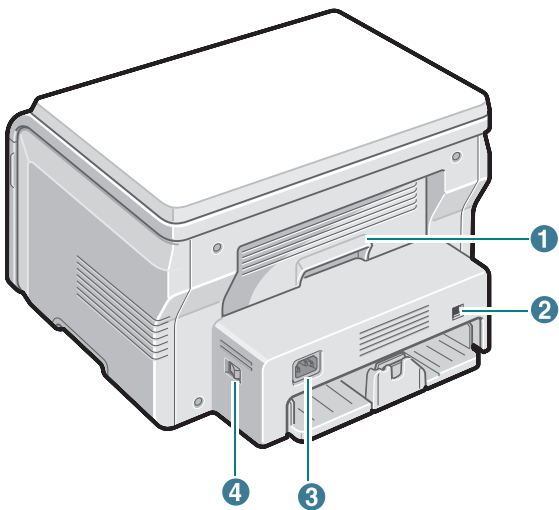
A continuación, se presentan los componentes principales del equipo.

Vista frontal



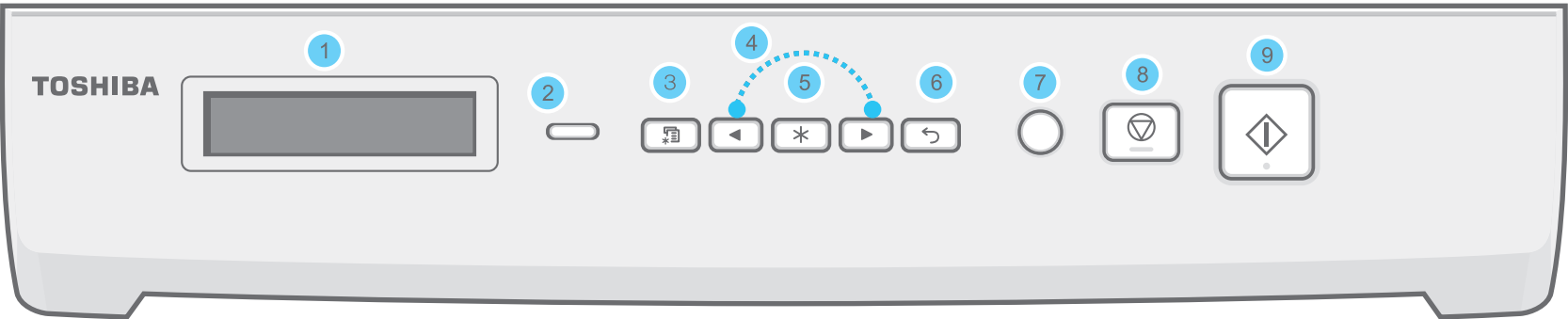
1	cubierta del escáner	6	guías del alimentador manual
2	cristal del escáner	7	bandeja de alimentación de papel
3	panel de control	8	alimentador manual
4	cubierta frontal	9	bandeja de salida
5	cartucho de tóner	10	unidad de digitalización

Vista posterior



1	cubierta trasera	3	conector de alimentación
2	puerto USB	4	interruptor de alimentación

Funciones del panel de control



1	Muestra el estado actual y los mensajes del sistema durante el funcionamiento del equipo.
2	Status: Muestra el estado del equipo. Consulte la página 9.3.
3	Menu: Entra en el modo de menús y permite desplazarse por los menús disponibles.
4	Permite desplazarse por las opciones disponibles del menú seleccionado.
5	OK: Confirma la selección de la pantalla.
6	Back: Permite regresar al nivel superior del menú.
7	Copies: Permite introducir la cantidad de copias.
8	Stop/Clear: Permite detener una operación en cualquier momento. En modo de espera, permite borrar o cancelar las opciones de copia, tales como la resolución, la configuración del tipo de documento, el tamaño de la copia y la cantidad de copias.
9	Start: Inicia un trabajo.

2

Cómo comenzar

Este capítulo proporciona instrucciones detalladas para la configuración del equipo.

Este capítulo incluye:

Instalación del equipo

- Información adicional
- Selección de la ubicación
- Instalación del cartucho de tóner
- Carga de papel
- Cómo establecer conexiones
- Cómo encender el equipo

Configuración del sistema del equipo

- Descripción general de los menús del panel de control
- Cambio del idioma de la pantalla
- Uso de los modos de ahorro

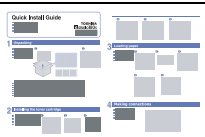
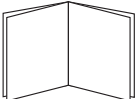

Descripción general del software de la impresora

- Software de impresora suministrado
- Funciones del controlador de la impresora
- Requisitos del sistema

Instalación del equipo

Información adicional

Encontrará más información acerca de cómo configurar y utilizar el equipo, en formato impreso o electrónico, en las siguientes direcciones.

<div>Manual de instalación rápida</div> <div></div>	<p>Proporciona información sobre cómo configurar el equipo. Por lo tanto, asegúrese de seguir las instrucciones del manual para tener el equipo preparado para funcionar correctamente.</p>
<div>Manual del usuario en línea</div> <div></div>	<p>Proporciona instrucciones detalladas para utilizar todas las funciones del equipo y contiene información acerca del mantenimiento, localización y resolución de averías e instalación de accesorios en el equipo.</p> <p>Este manual del usuario también contiene la Sección de software que proporciona información sobre cómo imprimir documentos con el equipo en diversos sistemas operativos y cómo utilizar las utilidades de software que se han suministrado.</p> <p>NOTA: Puede acceder al manual del usuario en otros idiomas desde la carpeta Manual del CD de software de impresión.</p>
<div>Ayuda del controlador de impresora</div> <div></div>	<p>Proporciona información de ayuda sobre las propiedades del controlador de impresora e instrucciones para configurar las propiedades de impresión. Para acceder a una pantalla de ayuda del controlador de impresora, haga clic en Ayuda del cuadro de diálogo de propiedades de impresora.</p>

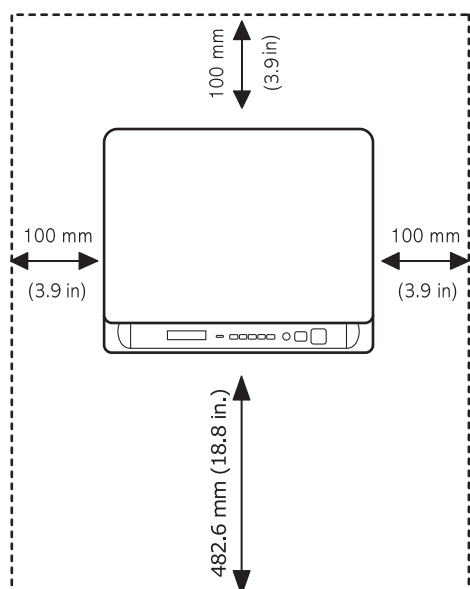
Selección de la ubicación

Seleccione un lugar estable y plano que disponga del espacio suficiente para que el aire circule correctamente. Deje espacio suficiente para abrir las cubiertas y las bandejas.

La zona debe estar bien ventilada y permanecer alejada de la luz solar directa o de cualquier fuente de calor, frío y humedad. No coloque el equipo cerca del borde del escritorio o de la mesa.

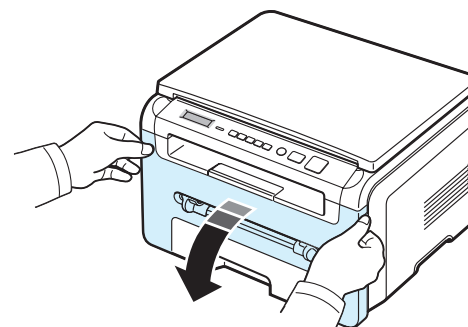
Espacio necesario

- **Parte frontal:** 482,6 mm (espacio suficiente para extraer la bandeja de papel)
- **Parte posterior:** 100 mm (espacio suficiente para una ventilación correcta)
- **Parte derecha:** 100 mm (espacio suficiente para una ventilación correcta)
- **Parte izquierda:** 100 mm (espacio suficiente para una ventilación correcta)

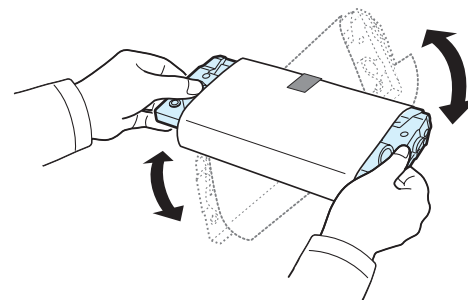


Instalación del cartucho de tóner

- 1 Abra la cubierta frontal.

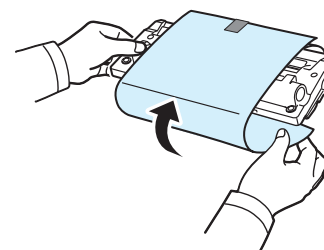


- 2 Extraiga el cartucho de tóner de la bolsa. No utilice cuchillos ni otros objetos afilados que podrían rayar el tambor del cartucho de tóner.
- 3 Gire el cartucho de tóner 5 ó 6 veces para distribuir el tóner del cartucho de manera uniforme en el interior.



Si gira completamente el cartucho de tóner, obtendrá copias de máxima calidad.

- 4 Extraiga el papel que protege el cartucho de tóner.

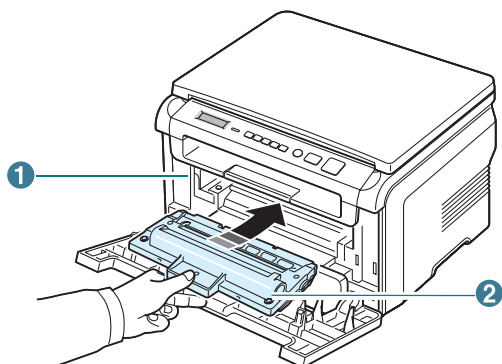


NOTA: Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

**PRECAUCIÓN:**

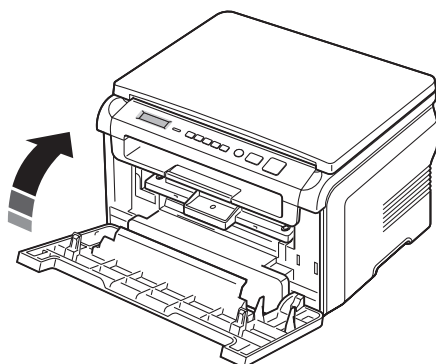
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período prolongado. Si va a quedar expuesto a la luz durante un tiempo, cúbralo con una hoja de papel.
- No toque la zona verde de la parte inferior del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho de tóner para evitar tocar esta zona.

- 5 Sostenga el cartucho de tóner por el asa. Introduzca lentamente el cartucho de tóner en la abertura del equipo.
- 6 Las fichas en ambos lados del cartucho de tóner y las ranuras correspondientes del equipo servirán de guía para colocar el cartucho de tóner en la posición correcta para que encaje en su sitio.



1	ranura
2	ficha

- 7 Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta frontal quede bien cerrada.

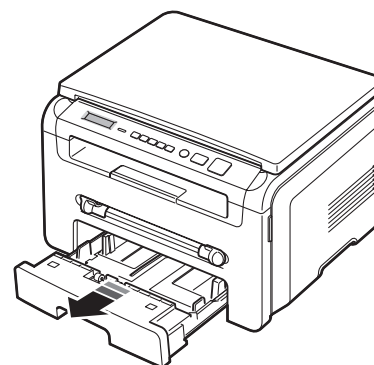


NOTA: Cuando se imprime texto a una cobertura del 5%, la duración del cartucho de tóner se puede estimar en alrededor de 3.000 páginas. (1.000 páginas para el cartucho de tóner que se entrega con la impresora).

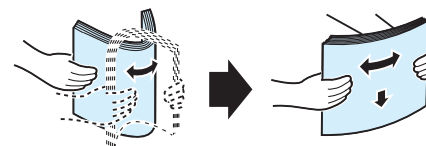
Carga de papel

Puede introducir un máximo de 250 hojas de papel normal de 75 g/m² en la bandeja de alimentación de papel.

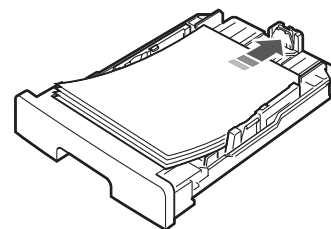
- 1 Abra la bandeja de alimentación de papel y retírela del equipo.



- 2 Separe bien las páginas de la pila de papel antes de introducirlas. A continuación, apoye la pila sobre una superficie plana para emparejarla.

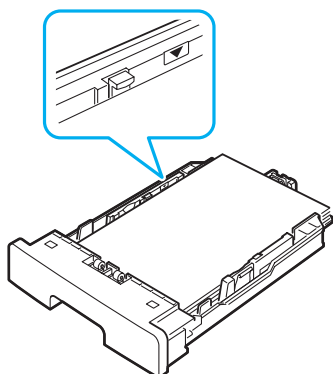


- 3 Introduzca la pila de papel en la bandeja de alimentación de papel **con la cara de impresión hacia abajo**.

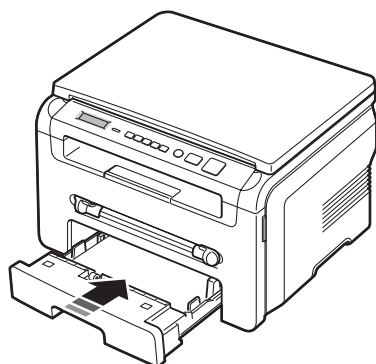


NOTA: Si desea cargar papel de un tamaño diferente, deberá ajustar las guías del papel. Para obtener más información, consulte la página 2.4.

- 4 Preste atención a la marca de límite de papel en ambas paredes laterales de la bandeja de alimentación de papel. El papel se puede atascar si se colocan demasiadas hojas.



- 5 Vuelva a introducir la bandeja de alimentación de papel en el equipo.

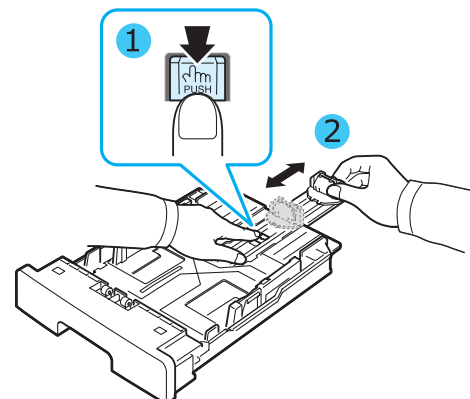


NOTA: Tras cargar el papel, deberá configurar el equipo según el tipo y el tamaño de papel utilizados. Consulte la página 3.6 para obtener información acerca de la función de copia o la **Sección Software** si desea imprimir desde la PC. Las configuraciones establecidas desde el controlador de la impresora anulan las configuraciones realizadas en el panel de control.

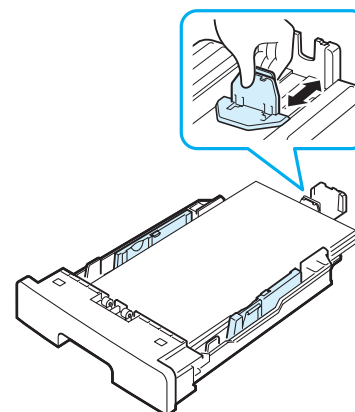
Cambio del tamaño del papel en la bandeja de alimentación de papel

Para cargar papeles de mayor tamaño, como el papel de tipo legal, deberá ajustar las guías del papel para ampliar la bandeja de alimentación de papel.

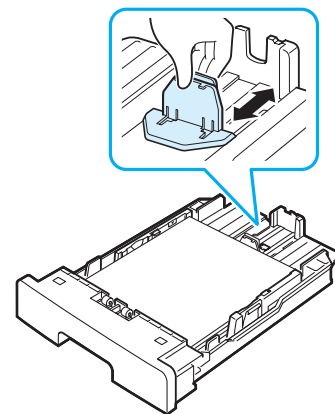
- 1 Después de presionar y desbloquear la traba de las guías, deslice la guía de longitud del papel y ábrala completamente para ampliar la bandeja de alimentación de papel al máximo.



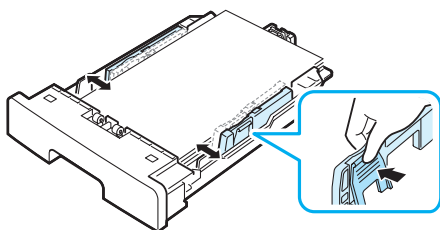
- 2 Después de introducir el papel en la bandeja de alimentación de papel, presione la guía de longitud y deslícela hasta que toque ligeramente el extremo de la pila de papel.



Si utiliza papel de un tamaño inferior al papel de tipo carta, ajuste la guía de longitud frontal hasta que toque ligeramente la pila de papel.

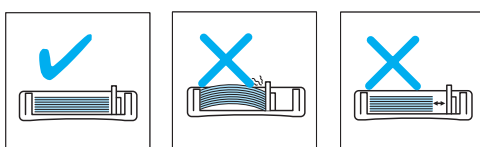


- 3 Presione la guía lateral tal como se muestra en la ilustración y desplácela hasta que toque ligeramente el borde de la pila de papel.



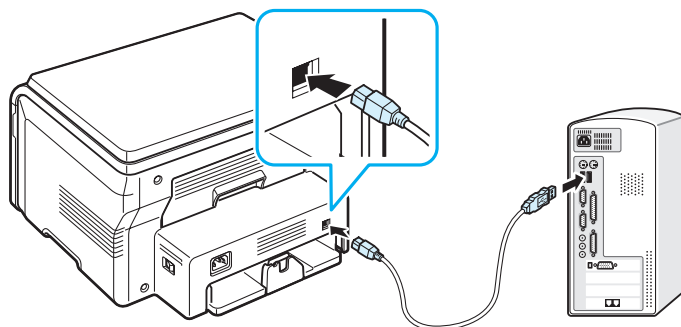
NOTAS:

- No empuje la guía lateral más de lo necesario, ya que los materiales podrían deformarse.
- Si no ajusta la guía lateral del papel, es posible que se produzcan atascos de papel.



Cómo establecer conexiones

- 1 Conecte un cable USB al conector USB del equipo. Es necesario adquirir un cable compatible con USB 2.0 de no más de 3 m de largo.



Al puerto USB de la computadora

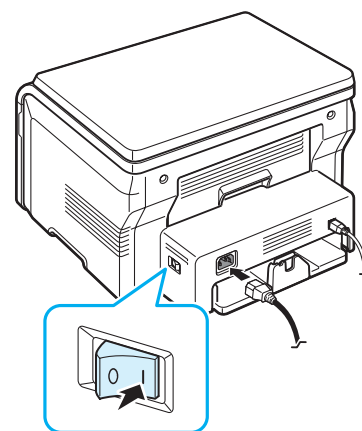
- 2 Conecte el otro extremo del cable al puerto USB de la computadora.

Para obtener información adicional, consulte el manual del usuario de la computadora.

NOTA: Al utilizar la conexión USB, el equipo ofrece dos modos USB: rápido y lento. El modo rápido es el predeterminado. Algunos usuarios pueden experimentar un funcionamiento deficiente de la conexión USB en su PC en el modo predeterminado. En ese caso, seleccione el modo lento para obtener mejores resultados. Para obtener información detallada acerca del cambio del modo USB, consulte la página 9.7.

Cómo encender el equipo

- 1 Conecte un extremo del cable de alimentación suministrado al conector de alimentación del equipo y el otro extremo, a una toma de CA con conexión a tierra.
- 2 Pulse el interruptor de alimentación para encenderlo. **Calentandose Espere...** aparece en la pantalla para indicar que el equipo está encendido.



Para ver el texto de la pantalla en otro idioma, consulte la página 2.6.



PRECAUCIÓN:

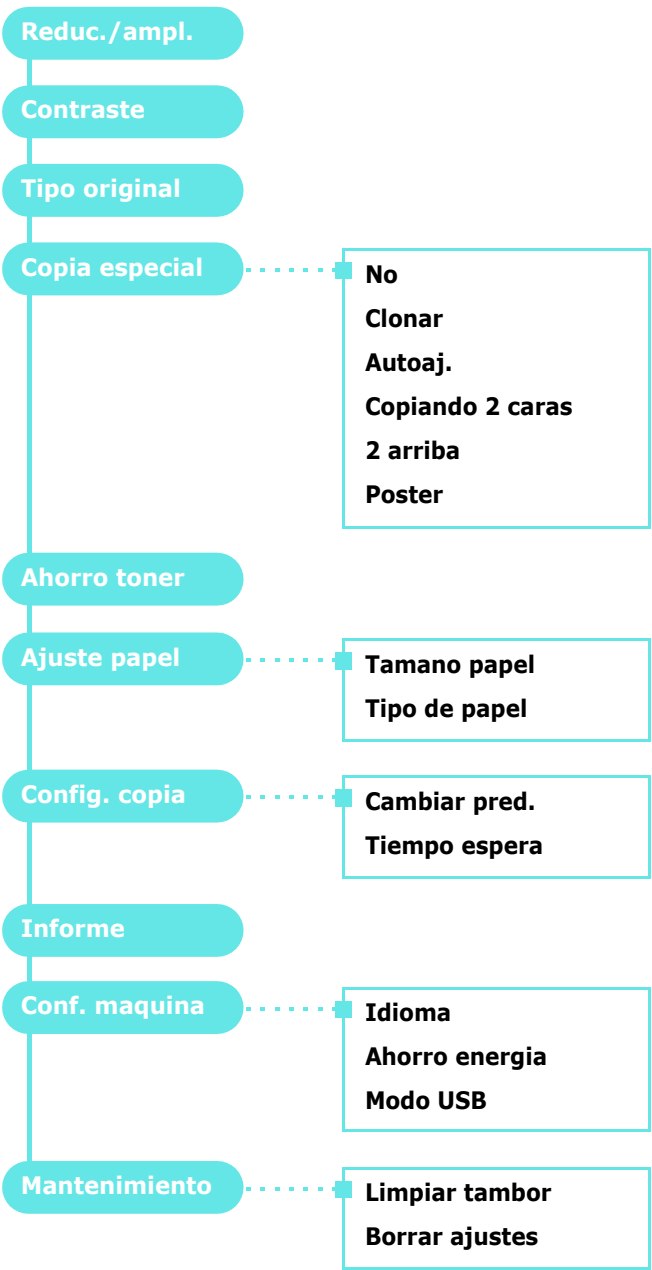
- El área del fusor situada en la cubierta posterior del equipo se calienta cuando éste está en funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse los dedos al acceder a esta área.
- No desmonte el equipo mientras esté encendido. De hacerlo, puede recibir una descarga eléctrica.

Configuración del sistema del equipo

Descripción general de los menús del panel de control

El panel de control proporciona acceso a diversos menús para configurar el equipo o utilizar sus funciones. Puede acceder a ellos si pulsa **Menu**.

Consulte el siguiente diagrama:



Cambio del idioma de la pantalla

Para cambiar el idioma que aparece en el panel de control, siga estos pasos:

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca el mensaje **Conf. maquina** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse **OK** cuando aparezca **Idioma**.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar el idioma y pulse **OK**.
- 4 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

Uso de los modos de ahorro

Modo de ahorro de tóner

El modo de ahorro de tóner permite que el equipo utilice una cantidad menor de tóner en la impresión de las páginas. Al activar este modo, aumenta la duración del cartucho de tóner en comparación con el modo normal, pero disminuye la calidad de la impresión.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Ahorro toner** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Si** y pulse **OK**.

NOTA: Para imprimir desde la computadora, también es posible activar o desactivar el modo de ahorro de tóner en las propiedades de la impresora. Consulte la **Sección Software**.

Modo de ahorro de energía

El modo de ahorro de energía permite reducir el consumo eléctrico del equipo cuando nadie lo está utilizando. Puede activar este modo y seleccionar el lapso de tiempo que el equipo debe esperar después de imprimir un trabajo, antes de pasar al modo de ahorro de energía.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Conf. maquina** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Ahorro energia** y pulse **OK**.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Si** y pulse **OK**.
- 4 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar el parámetro de tiempo y pulse **OK**.
- 5 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

Descripción general del software de la impresora

Software de impresora suministrado

Antes de instalar el software que se incluye en el CD del controlador de la impresora deberá configurar el equipo y conectarlo a la computadora. Para obtener más información, consulte la **Sección Software**.

El CD del controlador de la impresora incluye el siguiente software:

Programas para Windows

Para utilizar el equipo como impresora y escáner en Windows, debe instalar el controlador de la impresora multifunción. Puede instalar todos o algunos de los siguientes componentes:

- **Controlador de la impresora:** Utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora.
- **Controlador del escáner:** El equipo cuenta con los controladores TWAIN y Windows Image Acquisition (WIA) para digitalizar documentos.
- **Monitor de Estado:** Este programa permite controlar el estado del equipo y le avisa cuando se produce un error durante la impresión.

Funciones del controlador de la impresora

Los controladores de la impresora admiten las siguientes funciones estándar:

- Selección de la fuente de papel.
- Tamaño del papel, orientación y tipo de material.
- Cantidad de copias.

La tabla siguiente muestra una descripción general de las funciones compatibles con la impresora.

Función	Controlador de la impresora
	Win 98/Me/2000/XP/Vista
Ahorro de tóner	S
Opción de calidad de impresión	S
Impresión de pósters	S
Varias páginas por hoja (en una misma cara)	S
Impresión con ajuste a la página	S
Impresión a escala	S
Marcas de agua	S
Superposición	S
Opción de fuentes TrueType	S

NOTA: El modo superposición no está soportado en Windows NT 4.0.

Requisitos del sistema

Antes de instalar el software, asegúrese de que el sistema cumpla con los requisitos mínimos.

Elemento	Requisitos		Recomendado
Sistema operativo	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003/Vista		
CPU	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	Pentium II 400 MHz o superior	Pentium III 933 MHz
	Windows XP/2003/Vista	Pentium III 933 MHz o superior	Pentium IV 1 GHz
RAM	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	64 MB o más	128 MB
	Windows XP/2003	128 MB o más	256 MB
	Windows Vista	512 MB o más	1 GB
Espacio libre en el disco	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	300 MB o más	1 GB
	Windows XP/2003	1 GB o más	5 GB
	Windows Vista	15 GB	15 GB o más
Internet Explorer	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	5.0 o posterior	
	Windows Vista	7.0 o posterior	

NOTA: En Windows 2000/XP/Vista, los usuarios con derechos de administrador podrán instalar el software.

3

Cómo cargar papel y documentos originales

Este capítulo describe cómo cargar documentos e imprimir materiales en el equipo.

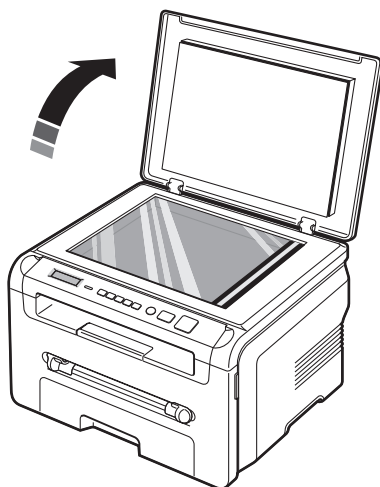
Este capítulo incluye:

- **Carga de documentos**
- **Selección de los materiales de impresión**
- **Carga de papel**
- **Ajuste del tamaño y el tipo de papel**
- **Selección de la ubicación de salida**

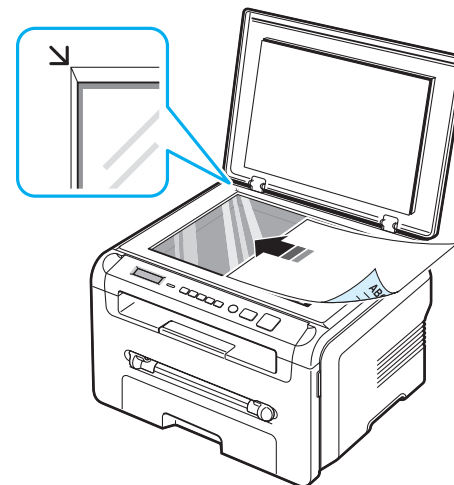
Carga de documentos

Puede utilizar el cristal del escáner para cargar un documento original a fin de realizar copias o digitalizarlo.

- 1 Abra la cubierta del escáner.



- 2 Coloque el documento sobre el **cristal con la cara de impresión hacia abajo** y alinéelo con la guía de registro situada en el ángulo superior izquierdo del cristal.



- 3 Cierre la cubierta del escáner. Tenga cuidado de no mover el documento.

NOTAS:

- Si deja la cubierta del escáner abierta mientras realiza la copia, la calidad de impresión y el consumo de tóner pueden verse afectados.
- Si se acumula polvo en el cristal del escáner, la hoja impresa puede presentar manchas negras. Manténgalo siempre limpio.
- Si está copiando una página de un libro o revista, levante la cubierta hasta que las bisagras alcancen su tope y, a continuación, cierre la cubierta. Si el libro o revista tiene más de 30 mm de grosor, realice la copia con la cubierta abierta.

Selección de los materiales de impresión

Puede imprimir en diferentes tipos de materiales de impresión, como papel normal, sobres, etiquetas y transparencias. Utilice siempre materiales de impresión que cumplan con las directrices de uso de este equipo. El papel que no cumpla las directrices que se describen en este manual del usuario podrá ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión.
- Aumento de atascos de papel.
- Desgaste prematuro del equipo.

Las propiedades como el gramaje, la composición, la rugosidad y la humedad son factores importantes que afectan el rendimiento del equipo y la calidad de impresión. A la hora de seleccionar el material de impresión que vaya a utilizar, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- Cómo obtener los resultados deseados: El papel que elija deberá ser el adecuado para el tipo de impresión que desee realizar.
- Tamaño: Podrá utilizar cualquier tipo de papel cuyo tamaño se ajuste sin problemas a los márgenes establecidos por las guías de la bandeja de alimentación de papel.
- Peso: El equipo admite papel del gramaje indicado a continuación:
 - Papel bond de 60 a 90 g/m² para la bandeja de alimentación de papel.
 - Papel bond de 60 a 165 g/m² para el alimentador manual.
- Brillo: Los tipos de papel más blanco permiten obtener copias impresas con mayor nitidez y contraste.
- Homogeneidad de la superficie: Según de la homogeneidad o del granulado del papel, se obtendrán copias impresas con mayor o menor nitidez.

NOTAS:

- Es posible que algunos tipos de papel cumplan con todas las directrices que se describen en este manual y aun así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a una manipulación incorrecta, a temperatura y a niveles de humedad no aceptables o a otras variables sobre las que TOSHIBA TEC no tiene control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de papel, asegúrese de que el papel cumpla con los requisitos especificados en este manual del usuario.



PRECAUCIÓN: El uso de papel que no cumpla con estas especificaciones podrá ocasionar problemas que requieran reparación. La garantía y los acuerdos de servicio no cubren este tipo de reparaciones.

Tamaños y tipos de papel admitidos

Tipo	Tamaño	Dimensiones	Peso ^a	Capacidad ^b
Papel normal	Carta	215,9 mm x 279 mm (8,5" x 11")	<ul style="list-style-type: none">• Papel bond de 60 a 90 g/m² para la bandeja de alimentación de papel• Papel bond de 60 a 165 g/m² para el alimentador manual	<ul style="list-style-type: none">• 250 hojas de papel bond de 75 g/m² para la bandeja de alimentación manual• 1 hoja de papel para el alimentador manual
	Legal	215,9 mm x 355,6 mm (8,5" x 14")		
	Folio	216 mm x 330,2 mm (8,5" x 13")		
	A4	210 mm x 297 mm (8,27" x 11,69")		
	Oficio	216 mm x 343 mm (8,5" x 13,5")		
	JIS B5	182 mm x 257 mm (7,18" x 10,12 ")		
	ISO B5	176 mm x 250 mm (6,93" x 9,84")		
	Ejecutivo	184,2 mm x 266,7 mm (7,25" x 10,5")		
	A5	148,5 mm x 210 mm (5,85" x 8,27")		
Sobre	A6	105 mm x 148,5 mm (4,13" x 5,85")	60 a 90 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual
	Sobre B5	176 mm x 250 mm (6,92" x 9,48")		
	Papel Monarca	98,4 mm x 190,5 mm (3,88" x 7,5")		
	Sobre COM-10	105 mm x 241 mm (4,12" x 9,5")		
	Sobre DL	110 mm x 220 mm (4,33" x 8,66")		
	Sobre C5	162 mm x 229 mm (6,38" x 9,02")		
Transparencias	Sobre C6	114 mm x 162 mm (4,48" x 6,37")	60 a 90 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual
	Carta, A4	Consulte la sección Papel común	138 a 146 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual

Tipo	Tamaño	Dimensiones	Peso ^a	Capacidad ^b
Etiquetas	Carta, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Ejecutivo, A5, A6	Consulte la sección Papel común	120 a 150 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual
Tarjetas	Carta, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Ejecutivo, A5, A6	Consulte la sección Papel común	60 a 165 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual
Tamaño mínimo (personalizado)		76 mm x 127 mm (3,0" x 5,0")	Papel bond de 60 a 165 g/m ²	1 hoja de papel para el alimentador manual
Tamaño máximo (personalizado)		215,9 mm x 356 mm (8,5" x 14")		

a Si el gramaje del papel es mayor a 90 g/m², cargue las hojas de papel de a una en el alimentador manual.

b La capacidad máxima puede variar según el gramaje y el grosor del material y de acuerdo con las condiciones ambientales.

Tamaño de papel admitido en cada modo

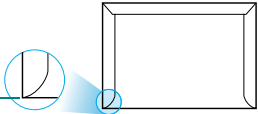
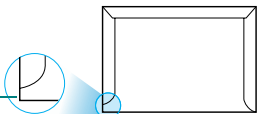
Modo	Tamaño	Fuente
Modo de copia	Carta, A4, Legal, Folio, Ejecutivo, ISO B5, JIS B5, A5, A6	<ul style="list-style-type: none"> bandeja de alimentación de papel alimentador manual
Impresión en una cara del papel	El equipo admite todos los tamaños	<ul style="list-style-type: none"> bandeja de alimentación de papel alimentador manual

Directrices para seleccionar e imprimir materiales de impresión

Al seleccionar o cargar papel, sobres u otro tipo de material especial, siga estas instrucciones:

- Utilice siempre papel y materiales que cumplan con las especificaciones indicadas en la página 3.2.
- Si intenta imprimir en papel que presenta humedad, abarquillamiento, arrugas o rasgaduras, pueden producirse atascos de papel y se puede obtener una calidad de impresión baja.
- Para obtener la máxima calidad de impresión, utilice sólo papel de copiadora de alta calidad recomendado específicamente para impresoras láser.
- Evite usar los siguientes tipos de papel:
 - Papel con letras en relieve, perforaciones o una textura demasiado suave o demasiado áspera.
 - Papel bond que se pueda borrar.
 - Papel de varias páginas.
 - Papel sintético y papel sensible a temperaturas.
 - Papel **sin carbono** y papel **vegetal**.
- El uso de estos tipos de papel puede producir atascos de papel, causar olores químicos y dañar el equipo.
- Conserve el papel en su envoltorio hasta que lo utilice. Coloque las cajas en palés o estanterías y no en el suelo. No coloque objetos pesados encima del papel, ya sea que esté embalado o no. Manténgalo alejado de la humedad y otras condiciones que puedan ocasionar arrugas o abarquillamientos.
- Almacene los materiales no utilizados a una temperatura entre 15 °C y 30 °C. La humedad relativa debe estar entre el 10% y el 70%.
- Guarde el papel nuevo en un envoltorio que lo proteja de la humedad, como una bolsa de plástico, para evitar que el polvo lo contamine.
- Cuando utilice tipos de papel especiales, cargue las hojas de a una en el alimentador manual a fin de evitar atascos.
- Para evitar que los materiales como las transparencias y las etiquetas se peguen entre sí, retírelos a medida que se impriman.

Directrices para materiales especiales

Tipo de papel	Directrices
Sobres	<ul style="list-style-type: none">La impresión satisfactoria de los sobres depende de la calidad de estos. Al seleccionar sobres, tenga en cuenta las siguientes directrices:<ul style="list-style-type: none">- Peso: El gramaje del sobre no debe exceder los 90 g/m², ya que podría producirse un atasco de papel.- Estructura: Antes de imprimir, los sobres deben estar completamente planos, con menos de 6 mm de abarquillamiento y no deben contener aire.- Estado: Los sobres no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.- Temperatura: Debe utilizar sobres que sean compatibles con las condiciones de calor y presión del equipo.Utilice sólo sobres con pliegues bien definidos.No utilice sobres con sellos.No utilice sobres con cierres, ventanas, revestimientos satinados, sellos autoadhesivos u otros materiales sintéticos.No utilice sobres dañados o de baja calidad.Asegúrese de que los puntos de unión se extiendan por la esquina del sobre tal como se ilustra a continuación. <div><div>Aceptable</div><div>Inaceptable</div></div> <ul style="list-style-type: none">Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite su cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten la temperatura de fusión del equipo (208 °C) durante 0,1 segundos. Las solapas y bandas adicionales pueden arrugarse y producir atascos e incluso pueden ocasionar daños en la unidad de fusión.Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

Tipo de papel	Directrices
Transparencias	<ul style="list-style-type: none">Para evitar daños en el equipo, utilice sólo transparencias recomendadas para uso en impresoras láser.Las transparencias que se utilicen en el equipo deben ser capaces de soportar una temperatura de 208 °C, es decir, la temperatura de fusión del equipo.Después de retirarlas del equipo, colóquelas sobre una superficie plana.No las deje en la bandeja de papel durante mucho tiempo. El polvo y la suciedad pueden acumularse y causar manchas en la impresión.Maneje con cuidado las transparencias para evitar que se corra la impresión o que queden los dedos marcados.Para evitar que pierdan el color, no exponga las transparencias impresas a la luz solar durante mucho tiempo.Asegúrese de que las transparencias no presenten arrugas, abarquillamiento o bordes rasgados.
Etiquetas	<ul style="list-style-type: none">Para evitar daños en el equipo, utilice sólo transparencias recomendadas para uso en impresoras láser.Al seleccionar sobres, tenga en cuenta los siguientes factores:<ul style="list-style-type: none">- Adhesivos: El material adhesivo debe ser capaz de soportar una temperatura de 208 °C, es decir, la temperatura de fusión de la impresora.- Disposición: Utilice sólo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden hacer que se desprendan hojas con espacios entre ellas, lo que ocasiona graves atascos de papel.- Abarquillamiento: Antes de imprimir, debe comprobar que las etiquetas no queden arrugadas y que el abarquillamiento no supere los 13 mm en cualquier dirección.- Estado: No utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre ellas. De lo contrario, las etiquetas podrían desprenderse durante la impresión y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo podría además causar daños a los componentes del equipo.No cargue una misma hoja de etiquetas en el equipo varias veces. El material adhesivo de las etiquetas está diseñado para que se utilice una sola vez en el equipo.No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja de soporte o que presenten arrugas, burbujas de aire u otros daños.
Cartulinas o materiales de tamaño personalizado	<ul style="list-style-type: none">No intente imprimir en materiales cuyo tamaño sea inferior a 76 mm de ancho o 127 mm de largo.En la aplicación de software, defina los márgenes en un valor mínimo de 6,4 mm desde los extremos del material.

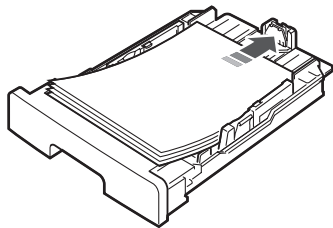
Tipo de papel	Directrices
Papel preimpreso	<ul style="list-style-type: none">• El papel con membrete debe estar impreso con tintas no inflamables, resistentes al calor y que no se diluyan, se vaporicen o desprendan emisiones peligrosas al someterlas a la temperatura de fusión del equipo (208 °C) durante 0,1 segundos.• La tinta de los membretes no debe ser inflamable y no debe afectar ninguno de los rodillos de la impresora.• Los formularios y los papeles con membrete deben estar herméticamente sellados en un envoltorio a prueba de humedad que evite deformaciones durante el almacenamiento.• Antes de cargar papel preimpreso, como formularios y papel con membrete, compruebe que la tinta del papel esté seca. Durante el proceso de fusión, la tinta húmeda puede desprenderse del papel preimpreso, lo que reducirá la calidad de impresión.

Carga de papel

En la bandeja de alimentación de papel

Cargue el material de impresión que utiliza para la mayoría de las impresiones en la bandeja de alimentación de papel. Puede introducir un máximo de 250 hojas de papel normal de 75 g/m² en la bandeja de alimentación de papel.

Para cargar papel, abra la bandeja e introduzca el papel con la cara de impresión hacia abajo.



Puede introducir papel con membrete con la cara que contiene el diseño hacia abajo. El borde superior de la hoja que contiene el logotipo debe colocarse en la parte frontal de la bandeja de alimentación de papel.

Para obtener información detallada sobre la carga de papel en la bandeja, consulte la página 2.3.

NOTAS:

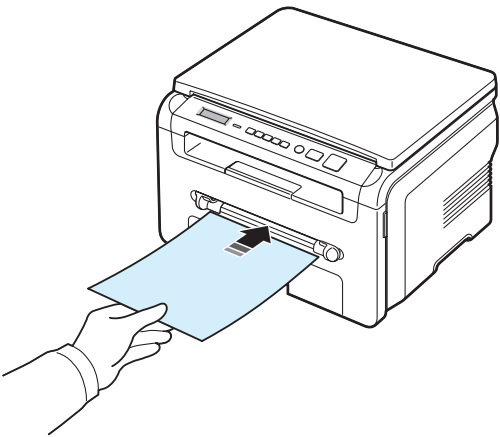
- Si surge algún problema relacionado con la alimentación del papel, coloque las hojas de a una en el alimentador manual.
- Puede cargar papel impreso previamente. La cara impresa debe quedar hacia arriba con el borde de la parte superior estirado. Si se presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, délo vuelta. Tenga en cuenta que la calidad de la impresión no está garantizada.

En el alimentador manual

Utilice el alimentador manual para imprimir transparencias, etiquetas, sobres o postales, así como para impresiones rápidas con tipos y tamaños de papel que no estén cargados en la bandeja de alimentación de papel.

Para cargar material de impresión en el alimentador manual:

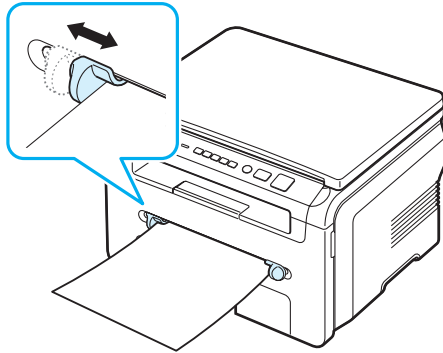
- 1 Cargue una hoja del material de impresión **con la cara de impresión hacia arriba** en la parte central del alimentador manual.



De acuerdo con el tipo de papel que utilice, siga el siguiente método de carga:

- Sobres: Cargue los sobres con la solapa hacia abajo y con la zona destinada al sello en la parte superior izquierda.
- Transparencias: Cargue una hoja con la cara de impresión hacia arriba y con la parte superior de la banda adhesiva en primer lugar.
- Etiquetas: Cargue una hoja con la cara de impresión hacia arriba y con el borde superior corto en primer lugar.
- Papel preimpreso: Cargue la hoja con el diseño hacia arriba y el extremo superior hacia la impresora.
- Tarjetas: Cargue una hoja con la cara de impresión hacia arriba y con el borde superior corto en primer lugar.
- Papel con cara impresa: Cargue una hoja con la cara de impresión hacia abajo y el borde estirado.

- 2 Ajuste las guías del alimentador manual según el ancho del material de impresión, de modo que éste no quede doblado.



- 3 Después de cargar el papel, debe ajustar el tipo y el tamaño del papel para el alimentador manual. Consulte la página 3.6 para obtener información acerca de la función de copia o la **Sección Software** si desea imprimir desde la PC.

NOTA: Las configuraciones establecidas desde el controlador de la impresora anulan las configuraciones realizadas en el panel de control.

- 4 Si desea utilizar la cubierta trasera, ábrala.

Consejos para usar el alimentador manual

- Los materiales de impresión deben cargarse con la cara de impresión hacia arriba y con la parte superior hacia adelante, y deben estar en la parte central de la bandeja.
- Utilice siempre los materiales de impresión que se indican en las especificaciones de la página 3.2 para evitar que se produzcan atascos de papel y problemas en la calidad de impresión.
- Cuando imprima materiales de 76 mm x 127 mm (3" x 5") en el alimentador manual, abra la cubierta trasera para poder usarla.
- Asegúrese de que la cubierta trasera esté abierta al imprimir transparencias. De lo contrario, las hojas podrían rasgarse al salir del equipo.

Ajuste del tamaño y el tipo de papel

Después de cargar papel en la bandeja, debe ajustar el tamaño y tipo de papel con los botones del panel de control. Estos ajustes se aplicarán en el modo de copia. Para imprimir desde la PC, deberá seleccionar el tamaño y el tipo de papel en el programa de la aplicación utilizada.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Ajuste papel** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse **OK** cuando aparezca **Tamaño papel**.
- 3 Use el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar la bandeja de papel que desea usar y pulse **OK**.
- 4 Use el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta encontrar el tipo de papel que utiliza y pulse **OK**.
- 5 Pulse **Back** para volver al nivel superior.
- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar **Tipo de papel** y pulse **OK**.
- 7 Use el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta encontrar el tipo de papel que utiliza y pulse **OK**.
- 8 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

Selección de la ubicación de salida

El equipo cuenta con dos ubicaciones de salida: la cubierta trasera (cara de impresión hacia arriba) y la bandeja de salida (cara de impresión hacia abajo).

Si desea utilizar la bandeja de salida, asegúrese de que la cubierta trasera esté cerrada. Para usar la cubierta trasera, ábrala.

NOTAS:

- Si tiene algún problema con el papel en la bandeja de salida (por ejemplo, si el papel sale excesivamente abarquillado), pruebe imprimir por la cubierta trasera.
- Para evitar que se produzcan atascos de papel, no intente abrir ni cerrar la cubierta trasera cuando esté imprimiendo.

Impresión a través de la bandeja de salida

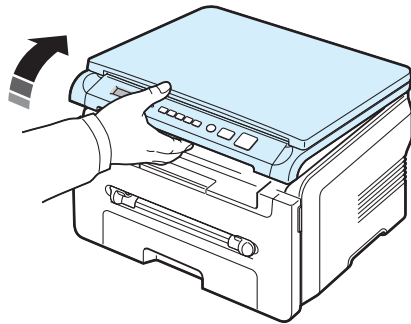
(cara de impresión hacia abajo)

Los documentos salen de la bandeja de salida con la cara de impresión hacia abajo y en el orden en el que se imprimieron. La bandeja debe utilizarse para la mayoría de los trabajos.

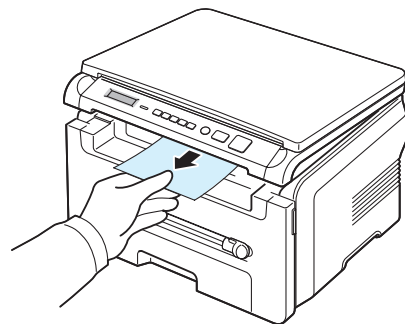
Si utiliza papel que no es lo suficientemente largo para llegar a la bandeja de salida, utilice la unidad de digitalización.

Para utilizar la unidad de digitalización:

- 1 Levante la unidad de digitalización. Automáticamente saltará una traba para sostener la cubierta.

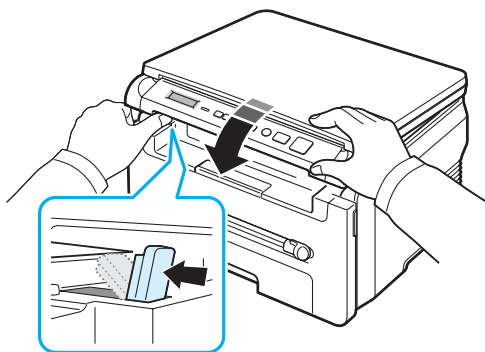


- 2 Retire el papel de forma manual.



- 3 Cierre la unidad de digitalización. Para cerrar la cubierta, empuje la traba hacia la izquierda y manténgala presionada. Luego, baje la cubierta con cuidado hasta que ésta presione la traba. A continuación, puede retirar la mano y terminar de bajar la cubierta.

¡Tenga cuidado de no engancharse los dedos!



NOTAS:

- Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado y no toque la superficie, y en especial mantenga a los niños alejados de ésta.
- La bandeja de salida puede contener hasta 50 hojas de papel. Retire las páginas para no sobrecargar la bandeja.

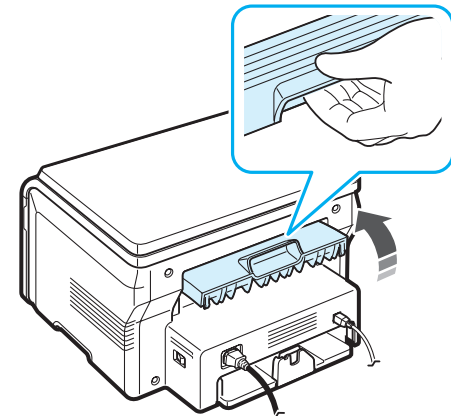
Impresión a través de la cubierta trasera

(cara de impresión hacia arriba)

Si se utiliza la cubierta trasera, el papel sale del equipo con la cara de impresión hacia arriba.

Si se imprime desde el alimentador manual a la cubierta trasera, el papel tendrá un **recorrido recto**. El uso de la cubierta trasera podrá mejorar la calidad de impresión con materiales especiales.

Para usar la cubierta trasera, tire de ella hacia arriba para abrirla.



PRECAUCIÓN: El área del fusor situada en la cubierta trasera del equipo se calienta cuando éste está en funcionamiento. Tenga cuidado al acceder a esta área.

4 Copia

En este capítulo, se proporcionan instrucciones detalladas acerca de los procedimientos para la copia de documentos.

Este capítulo incluye:

- **Copia**
- **Cambio en la configuración de las copias**
- **Uso de las funciones especiales de copia**
- **Cambio de la configuración predeterminada**
- **Configuración de la opción de tiempo de espera**

Copia

- 1 Coloque un documento sobre el cristal del escáner.
- 2 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.

Si fuera necesario, podrá utilizar funciones especiales de copia, tales como copia de póster y copia de 2 pág./hoja. Consulte la página 4.3.
- 3 Pulse **Copies** e indique el número de copias con el botón de desplazamiento (◀ o ▶), si fuera necesario.
- 4 Pulse **Start** para empezar a copiar.

En la pantalla, se mostrará el proceso de copia.

NOTA: Puede cancelar el trabajo de copia durante el proceso. Pulse **Stop/Clear** y el proceso se detendrá.

Cambio en la configuración de las copias

Los botones del panel de control permiten seleccionar todas las opciones básicas de copia: contraste, tipo de documento y tamaño de copia. Configure las siguientes opciones antes de pulsar **Start** para realizar las copias.

NOTA: Si pulsa **Stop/Clear** mientras está configurando las opciones de copia, todas las opciones configuradas para la tarea de copia actual quedarán anuladas y volverán a sus valores predeterminados.

Copia reducida/ampliada

Puede reducir o ampliar el tamaño de la imagen que copia, desde el 50% al 200%, cuando copie documentos originales desde el cristal del escáner.

Para seleccionar los tamaños predefinidos de copia:

- 1 Pulse **Menu** y aparecerá **Reduc./ampl.**
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar la configuración de tamaño que desee y pulse **OK**.

Para ajustar con precisión el tamaño de las copias:

- 1 Pulse **Menu** y aparecerá **Reduc./ampl.**
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Pers. 50-200%** y pulse **OK**.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para determinar el tamaño de copia que desee. Si mantiene pulsado el botón, podrá desplazarse de forma rápida hasta el valor que desee.
- 4 Pulse **OK** para guardar la selección.

NOTA: Cuando realice una copia reducida, podrán aparecer líneas negras en la parte inferior de la copia.

Contraste

Si el documento original presenta marcas claras e imágenes oscuras, puede ajustar el brillo para obtener una copia más legible.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Contraste** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar el modo de contraste que desee.
 - **Mas claro:** Es ideal para impresiones oscuras.
 - **Normal:** Es ideal para documentos originales o impresos con un grado de oscuridad normal.
 - **Oscuro:** Es ideal para impresiones débiles o marcas de lápiz.
- 3 Pulse **OK** para guardar la selección.

Tipo de original

La configuración Tipo original se emplea para mejorar la calidad de la copia al seleccionar el tipo de documento para la tarea de copia actual.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Tipo original** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar el modo de imagen que desee.
 - **Texto:** Se utiliza para los documentos que contienen, en mayor parte, texto.
 - **Texto/Foto:** Se utiliza para los documentos que contienen texto y gráficos.
 - **Foto:** Se utiliza cuando los documentos originales son fotografías.
- 3 Pulse **OK** para guardar la selección.

Cambio de la configuración predeterminada

Las opciones de copia, como contraste, tipo de original, tamaño de copia y número de copias, pueden definirse según los modos de uso más habituales. Cuando copia un documento, se utiliza la configuración predeterminada, a menos que la modifique mediante los botones situados en el panel de control.

Para crear una configuración predeterminada propia:

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Config. copia** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse **OK** cuando aparezca **Cambiar pred.**
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar una opción de configuración y pulse **OK**.
- 4 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para cambiar la configuración o para indicar el valor que desee y pulse **OK**.
- 5 Repita los pasos 3 y 4, según sea necesario.
- 6 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

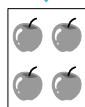
NOTA: Durante el ajuste de las opciones de copia, si pulsa **Stop/Clear** se anularán las modificaciones realizadas y se restablecerán los valores predeterminados.

Uso de las funciones especiales de copia

Copia clónica



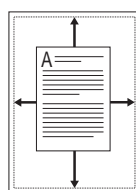
Esta función imprime varias copias del original en una sola página. La cantidad de imágenes se determina automáticamente por la imagen original y el tamaño del papel.



- 1 Coloque el documento que desee copiar sobre el cristal del escáner y cierre la cubierta.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Copia especial** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Clonar** y pulse **OK**.
- 4 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.

NOTA: No es posible ajustar el tamaño de copia mediante el menú **Reduc./ampl.** si está realizando una copia clónica.

- 5 Pulse **Start** para empezar a copiar.



Copia con autoajuste

Esta función reduce o amplía automáticamente la imagen original hasta ajustarla al tamaño del papel cargado en el equipo.

NOTA: Cuando el tamaño del documento que desea copiar no coincide con el del papel cargado en el equipo, esta función ajusta automáticamente el tamaño del documento para adaptarlo al del papel. No es posible ajustar el tamaño de la copia manualmente.

- 1 Coloque el documento que desea copiar sobre el cristal del escáner y cierre la cubierta.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Copia especial** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Autoaj.** y pulse **OK**.
- 4 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.

NOTA: No es posible ajustar el tamaño de la copia mediante el menú **Reduc./ampl.** mientras se está realizando una copia con **Autoaj.**

- 5 Pulse **Start** para empezar a copiar.

Copia de tarjeta ID



Podrá copiar los dos lados de la tarjeta de identificación, al igual que una licencia de conducir, en un solo lado de la hoja.

Al aplicar esta función, el equipo imprime un lado de la tarjeta en la mitad superior de la hoja y el otro lado en la parte inferior, sin reducir el tamaño del original.

Si la tarjeta excede el área de impresión, es probable que algunas partes no se impriman.

Esta función de copia especial sólo puede aplicarse si se coloca un documento sobre el cristal del escáner.

- 1 Coloque la tarjeta ID que desea copiar sobre el cristal del escáner y cierre la cubierta.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Copia especial** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Copiando 2 caras** y pulse **OK**.
- 4 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.
- 5 Pulse **Start** para empezar a copiar.

El equipo comienza a digitalizar la cara superior del documento y la pantalla indicará **Coloque anverso**.

- 6 Levante la cubierta del escáner y dé vuelta el documento. Cierre la cubierta.

NOTA: Si pulsa el botón **Stop/Clear** o si no pulsa ningún botón durante aproximadamente 30 segundos, el equipo cancelará la copia y volverá al modo de espera.

7 Pulse **Start** para empezar a copiar.

Copia de 2 pág./hoja

Esta función imprime 2 imágenes originales reducidas para ajustarlas a una sola hoja de papel.

- 1 Coloque el documento que desee copiar sobre el cristal del escáner y cierre la cubierta.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Copia especial** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **2 arriba** y pulse **OK**.
- 4 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.

NOTA: No es posible ajustar el tamaño de la copia mediante el menú **Reduc./ampl.** mientras se está realizando una copia **2 arriba**.

5 Pulse **Start** para empezar a copiar.

El equipo comenzará a digitalizar la cara superior del documento y la pantalla indicará **Def. prox. pag. Pulse Iniciar**.

6 Coloque el segundo documento que desea copiar sobre el cristal del escáner.

7 Pulse **Start** para empezar a copiar.

NOTA: La copia **2 arriba** reduce el tamaño del documento original en un 50%.

Copia tipo póster

Esta función imprime una imagen en 9 hojas (3 x 3). Puede pegar las páginas impresas para obtener un documento de tamaño póster.

- 1 Coloque el documento que desee copiar sobre el cristal del escáner y cierre la cubierta.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Copia especial** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Poster** y pulse **OK**.
- 4 Personalice la configuración de la copia, como el tamaño de la copia, el contraste y el tipo de original, con los botones del panel de control. Consulte la página 4.1.

5 Pulse **Start** para empezar a copiar.

NOTA: No es posible ajustar el tamaño de la copia mediante el menú **Reduc./ampl.** mientras se está realizando una copia tipo póster.

El documento original se divide en nueve partes. Cada parte se digitaliza y se imprime de a una por vez en el siguiente orden:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Configuración de la opción de tiempo de espera

Puede configurar el tiempo que el equipo deberá esperar para restablecer los valores predeterminados de copia si no se inicia ningún trabajo de copia después de modificar la configuración en el panel de control.

1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Config. copia** en la línea superior de la pantalla.

2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Tiempo espera** y pulse **OK**.

3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar la configuración de tiempo que desee.

Si selecciona **No**, el equipo no restaurará los valores predeterminados hasta que pulse **Start** para iniciar la copia o **Stop/Clear** para cancelar el proceso.

4 Pulse **OK** para guardar la selección.

5 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

5 Impresión básica

En este capítulo, se explican las tareas de impresión comunes.

Impresión de documentos

Esta impresora permite imprimir en diversas aplicaciones de Windows. Los procedimientos de impresión pueden variar según la aplicación utilizada.

Para obtener información detallada sobre cómo imprimir, consulte la **Sección Software**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está en espera en una cola de impresión, como el Grupo de impresión de Windows, elimine el trabajo de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
- 2 En Windows 98/2000/Me, seleccione **Configuración** y luego **Impresoras**.
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
Para Windows Vista, seleccione **Panel de control** → **Hardware y sonido** → **Impresoras**.
- 3 Haga doble clic en el icono **TOSHIBA e-STUDIO180S**.
- 4 En el menú **Documento**, seleccione **Cancelar impresión** (Windows 98/Me) o **Cancelar** (Windows 2000/XP/Vista).

NOTA: También puede acceder a esta ventana haciendo doble clic en el icono de la impresora situado en el ángulo inferior derecho del escritorio de Windows.

También es posible cancelar el trabajo actual pulsando el botón **Stop/Clear** del panel de control de la impresora.

6 Digitalización

Mediante el proceso de digitalización, el equipo permite convertir imágenes y texto en archivos digitales y guardarlos en su computadora. Luego, podrá cargarlos en su sitio web o utilizarlos para crear proyectos que podrá imprimir con el controlador WIA.

Información básica sobre el proceso de digitalización

La impresora ofrece los siguientes métodos para digitalizar imágenes:

- Desde software compatible con TWAIN: Puede utilizar otro software, como Adobe PhotoDeluxe y Adobe Photoshop.
- Desde el controlador Windows Images Acquisition (WIA): El equipo es compatible con el controlador WIA para la digitalización de imágenes.

NOTA: Para digitalizar con el equipo, deberá instalar el programa. Para obtener información detallada acerca de la instalación del programa, consulte la **Sección Software**.

7 Adquisición de los cartuchos de tóner

Este capítulo brinda información sobre cómo adquirir los cartuchos de tóner disponibles para el equipo.

Cartuchos de tóner

Cuando el tóner se acabe, podrá comprar para el equipo los tipos de cartuchos de tóner que se detallan a continuación:

Tipo	Duración ^a	Número de pieza
Estándar	3.000 páginas	T-1820

a ISO 19752 con 5% de cobertura.

NOTA: Con el fin de garantizar una impresión óptima, se recomienda usar cartuchos de tóner TOSHIBA.

Cómo comprar los cartuchos

Para comprar los cartuchos de tóner autorizados por TOSHIBA, póngase en contacto con el distribuidor local de TOSHIBA TEC o con el establecimiento donde haya adquirido el producto.

8 Mantenimiento

Este capítulo brinda información sobre el mantenimiento del equipo y del cartucho de tóner.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de informes**
- **Borrado de la memoria**
- **Limpieza del equipo**
- **Mantenimiento del cartucho de tóner**
- **Insumos y piezas de repuesto**

Impresión de informes

El equipo puede imprimir informes que contengan detalles sobre datos del sistema.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca el mensaje **Informe** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse **OK** cuando aparezca **Datos sistema**.
Se imprimirá la lista de datos del sistema.

Borrado de la memoria

Si lo desea, puede borrar de forma selectiva la información guardada en la memoria del equipo.

- 1 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Mantenimiento** en la línea superior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca **Borrar ajustes** y pulse **OK**.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para seleccionar el elemento que desea borrar.
 - **Ajuste papel:** Restablece todas las opciones de configuración de papel a los valores predeterminados.
 - **Config. copia:** Restablece todas las opciones de configuración de copia a los valores predeterminados.
 - **Todos ajustes:** Restablece todas las configuraciones a los valores predeterminados.
 - **Conf. maquina:** Restablece todas las configuraciones del sistema, como el idioma de la pantalla y el modo de ahorro, a los valores predeterminados.
- 4 Pulse **OK** para confirmar la acción de borrado. Se borrará la configuración seleccionada.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para borrar otra configuración.
- 6 Pulse **Stop/Clear** para volver al modo de espera.

Limpieza del equipo

Para mantener la calidad de impresión y de digitalización, siga los procedimientos de limpieza que figuran a continuación cada vez que cambie el cartucho de tóner o si se producen problemas en la calidad de impresión o de digitalización.



PRECAUCIÓN: No limpie la carcasa del equipo con sustancias que contengan grandes cantidades de alcohol, disolventes u otras sustancias concentradas, porque podrían decolorarla o agrietarla.

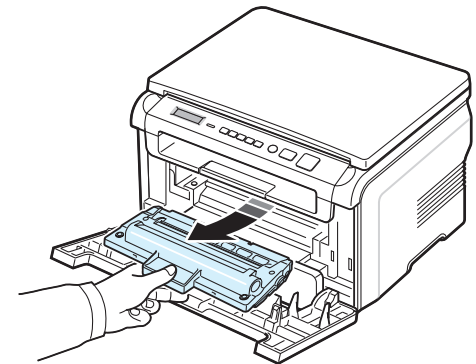
Limpieza de la superficie externa del equipo

Limpie la carcasa del equipo con un paño suave que no deje pelusa. Puede humedecerlo ligeramente con agua, pero tenga cuidado de que no caiga agua sobre el equipo o dentro de él.

Limpieza del interior del equipo

Durante el proceso de impresión, es posible que en el interior del equipo se acumule papel, tóner y polvo. Esta acumulación puede causar problemas en la calidad de impresión, como motas de tóner o manchas. La limpieza del interior del equipo eliminará o disminuirá estos problemas.

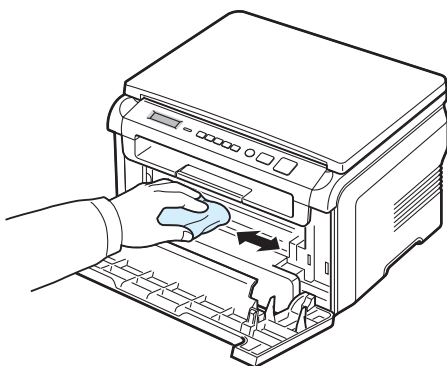
- 1 Apague el equipo y desconecte el cable de alimentación. Espere a que el equipo se enfríe.
- 2 Abra la cubierta frontal y saque el cartucho de tóner. Colóquelo en una superficie limpia y plana.



PRECAUCIÓN:

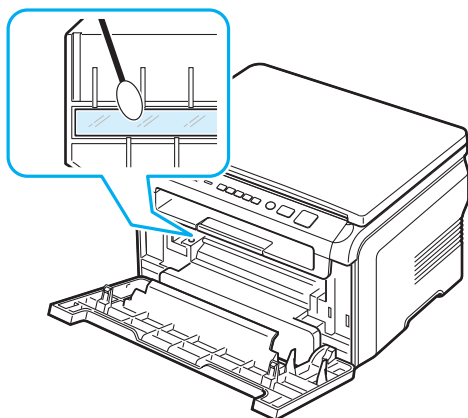
- Para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período prolongado. Si es necesario, cúbralo con un trozo de papel.
- No toque la zona verde de la parte inferior del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esta zona.

- 3 Con un paño seco y que no deje pelusa, quite el polvo y el tóner que haya podido derramarse en el área del cartucho de tóner y en su compartimiento.



PRECAUCIÓN: Al limpiar el interior del equipo, tenga cuidado de no tocar el rodillo de transferencia situado debajo del cartucho de tóner. La grasa de los dedos puede causar problemas en la calidad de impresión y de digitalización.

- 4 Localice el tubo largo de cristal (LSU) que está en la parte superior del compartimiento del cartucho de tóner y limpie suavemente el cristal para comprobar si quedan manchas oscuras en el paño de algodón.



- 5 Vuelva a insertar el cartucho de tóner y cierre la cubierta frontal.
- 6 Conecte el cable de alimentación y encienda el equipo.

Limpeza del tambor

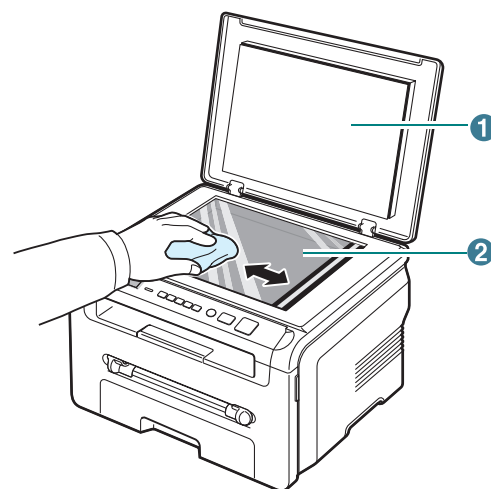
Si aparecen rayas desiguales o manchas en los documentos impresos, es posible que el tambor OPC del cartucho de tóner esté sucio.

- 1 Antes de activar el proceso de limpieza, asegúrese de que el equipo tenga papel.
- 2 Pulse **Menu** hasta que aparezca **Mantenimiento** en la línea superior de la pantalla.
- 3 Pulse **OK** cuando aparezca **Limpiar tambor**.
El equipo imprimirá una página de limpieza. Las partículas de tóner de la superficie del tambor quedarán fijadas en el papel.
- 4 Si el problema no desaparece, repita los pasos de 1 al 3.

Limpeza de la unidad de digitalización

La unidad de digitalización debe mantenerse siempre limpia para garantizar la mejor calidad de impresión posible. Es conveniente limpiar la unidad de digitalización al inicio de cada jornada y a lo largo del día, tantas veces como sea necesario.

- 1 Para ello, humedezca una toalla de papel o un paño suave que no deje pelusa.
- 2 Abra la cubierta del escáner.
- 3 Pase el paño por la superficie del cristal del escáner hasta que esté limpia y seca.



1	cubierta del escáner
2	cristal del escáner

- 4 Pase el paño por la parte inferior de la cubierta del escáner hasta que esté limpia y seca.
- 5 Cierre la cubierta del escáner.

Mantenimiento del cartucho de tóner

Almacenamiento del cartucho de tóner

Para obtener el máximo rendimiento del cartucho de tóner, tenga en cuenta las directrices que se indican a continuación:

- No extraiga el cartucho de tóner de su embalaje hasta que est   preparado para instalarlo.
- No recargue el cartucho de tóner. **La garantía del equipo no cubre ningún deterioro provocado por la utilización de cartuchos recargados.**
- Guarde los cartuchos de tóner en el mismo entorno que el equipo.
- Para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período prolongado.

Ahorro de tóner

Para ahorrar tóner, pulse **Menu** hasta que aparezca **Ahorro tóner** y luego pulse **OK** cuando aparezca **Si**. Si utiliza esta función, la vida útil del cartucho de tóner aumentará y se reducir   el costo por página, pero también disminuirá la calidad de impresión.

Duración esperada del cartucho de tóner

La duración del cartucho de tóner depende de la cantidad de tóner requerida por los trabajos de impresión. Si se imprime texto con una cobertura del 5% según ISO 19752, el cartucho de tóner tendrá una duración promedio de 3.000 páginas. (El cartucho de tóner original suministrado junto con el equipo tiene una duración promedio de 1.000 páginas). La cantidad real de páginas puede variar según la densidad de impresión de la página que imprima. Si imprime muchos gráficos, es probable que deba cambiar el cartucho de tóner más a menudo.

NOTA: Los cartuchos de tóner para 1.000 páginas y 3.000 páginas tienen formas diferentes.

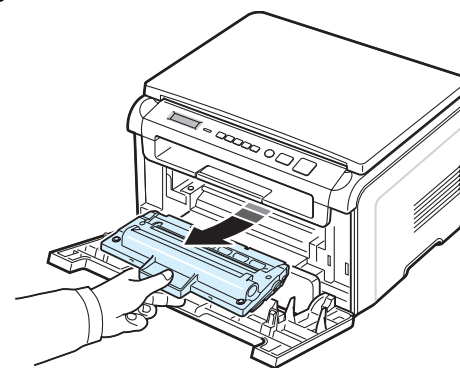
Redistribución del cartucho de tóner

Cuando el cartucho de tóner est   a punto de acabarse:

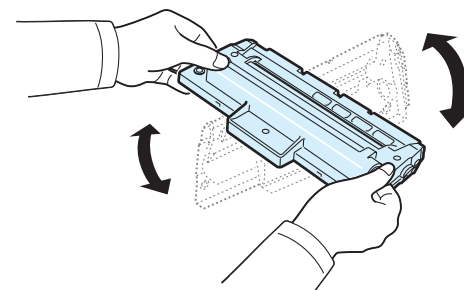
- Aparecen rayas blancas o zonas de menor intensidad.
- El panel de control muestra el mensaje de alerta **Tóner bajo**.
- El indicador **Status** parpadea en rojo.

Si esto sucede, puede mejorar de forma temporaria la calidad de impresión redistribuyendo el tóner que queda en el cartucho. En algunos casos es posible que aparezcan rayas blancas o zonas de menor intensidad, aun después de redistribuir el tóner.

- 1 Abra la cubierta frontal.
- 2 Extraiga el cartucho de tóner.



- 3 Gire el cartucho cuidadosamente 5    6 veces para redistribuir el tóner de manera uniforme dentro del cartucho.

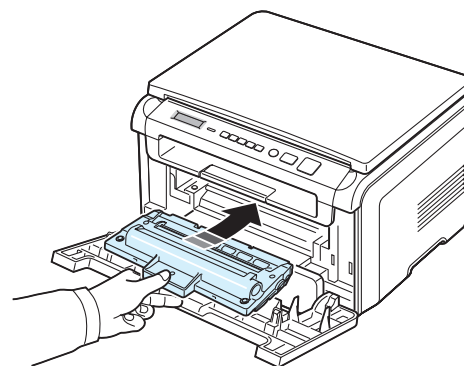


NOTA: Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.



PRECAUCIÓN: No toque la zona verde de la parte inferior del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esa zona.

- 4 Sostenga el cartucho de tóner por el asa e inserte lentamente el cartucho en la abertura del equipo.
- 5 Las fichas en ambos lados del cartucho y las ranuras dentro del equipo servirán de guía para colocar el cartucho en la posición correcta hasta que encaje en su sitio.



- 6 Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.

Sustitución del cartucho de tóner

Cuando el cartucho de tóner está completamente vacío:

- El mensaje de alerta **Toner vacío** o **[Toner vacío] Cambiar toner** aparece en el panel de control.
- El indicador **Status** se ilumina en rojo.

Si esto ocurre, deberá reemplazar el cartucho de tóner. Para obtener información sobre la compra de cartuchos de tóner, consulte la página 7.1.

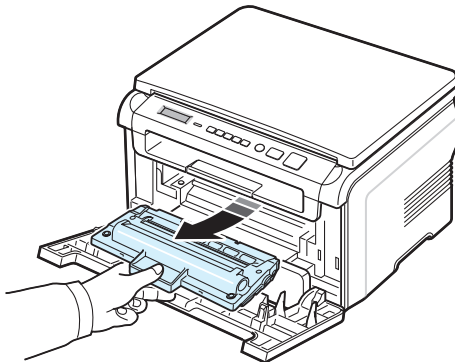
NOTAS:

- Esta opción no funciona con el mensaje **[Toner vacío] Cambiar toner**.
- Con el fin de garantizar una impresión óptima, se recomienda usar cartuchos de tóner TOSHIBA.

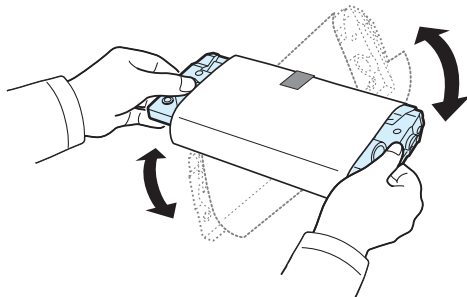


PRECAUCIÓN: No incinere nunca los cartuchos de tóner, ya que podrían explotar. No deseche los cartuchos de tóner usados. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.

- 1 Abra la cubierta frontal.
- 2 Extraiga el cartucho de tóner.

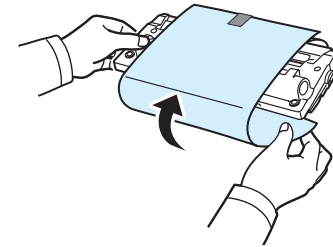


- 3 Saque el cartucho de tóner nuevo del envoltorio.
- 4 Gire el cartucho cuidadosamente 5 ó 6 veces para distribuir el tóner de manera uniforme dentro del cartucho.



Si gira completamente el cartucho de tóner, obtendrá copias de máxima calidad.

- 5 Quite el papel que protege el cartucho de tóner.



NOTA: Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.



PRECAUCIÓN: No toque la zona verde de la parte inferior del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esta zona.

- 6 Sostenga el cartucho de tóner por el asa e inserte lentamente el cartucho en la abertura del equipo.
- 7 Las fichas en ambos lados del cartucho y las ranuras dentro del equipo servirán de guía para colocar el cartucho en la posición correcta hasta que encaje en su sitio.
- 8 Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.

NOTA: No deseche los cartuchos de tóner usados. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.

Insumos y piezas de repuesto

Cada cierto tiempo, será necesario cambiar el cartucho de tóner, el rodillo y la unidad de fusión para mantener el máximo rendimiento y evitar problemas en la calidad de impresión y en la alimentación del papel, que pudieran surgir por el desgaste de estas piezas.

Será necesario cambiar los siguientes componentes después de imprimir la cantidad de páginas especificada o cuando los componentes hayan alcanzado la duración máxima.

Componentes	Producción (media)
Rodillo de transferencia	Aprox. 50.000 páginas
Unidad de fusión	Aprox. 50.000 páginas
Rodillo de alimentación de papel	Aprox. 50.000 páginas

Para adquirir insumos y piezas de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor de TOSHIBA TEC o con el establecimiento donde haya adquirido el equipo. Se recomienda especialmente que estas piezas sean instaladas por un técnico capacitado, excepto en el caso del cartucho de tóner (consulte la página 8.4).

9 Solución de problemas

Este capítulo ofrece información útil sobre qué hacer en caso de que se produzca un error.

Este capítulo incluye:

- **Eliminación de atascos de papel**
- **Descripción del indicador Status**
- **Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla**
- **Solución de problemas adicionales**

Eliminación de atascos de papel

Cuando se produce un atasco de papel, aparece el mensaje **Atasco papel** en la pantalla. Consulte la tabla que aparece a continuación para localizar el atasco de papel y solucionarlo.

Mensaje	Localización del atasco	Ir a
[Atasco papel 0] Abr/cerr puerta	En la bandeja de alimentación de papel	abajo y página 9.1
[Atasco papel 1] Abr/cerr puerta	En el área del fusor o alrededor del cartucho de tóner En el alimentador manual	página 9.2
[Atasco papel 2] Comprobar puerta	En el área de salida del papel	página 9.2

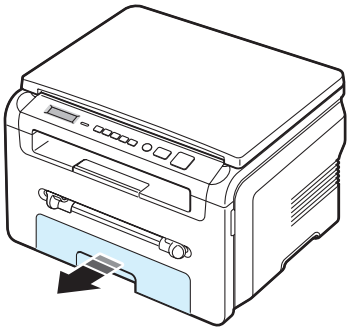
Tire lenta y cuidadosamente del papel que haya quedado atascado para evitar que se rompa. Siga las instrucciones de las secciones siguientes para eliminar el atasco.

En la bandeja de alimentación de papel

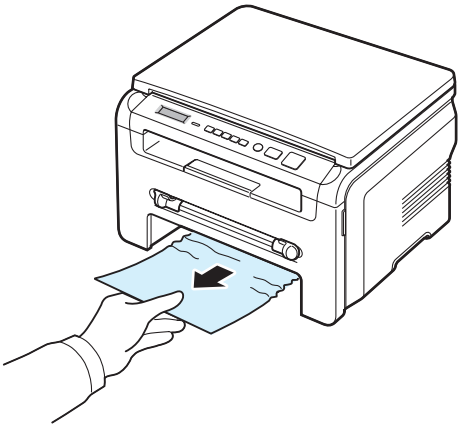
- 1 Abra y cierre la cubierta frontal. El papel atascado saldrá automáticamente del equipo.

Si el papel no sale, vaya al paso 2.

- 2 Extraiga la bandeja de alimentación de papel del equipo.



- 3 Retire el papel que haya quedado atascado, tirando de él con cuidado hacia afuera.

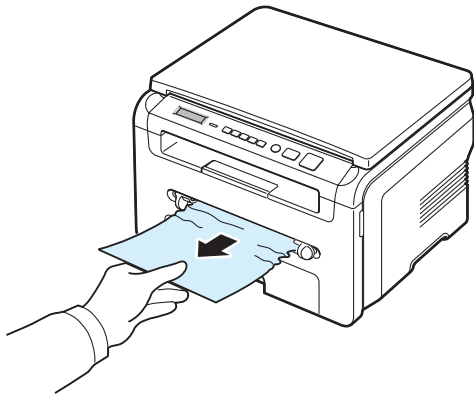


Si el papel ofrece resistencia y no se mueve cuando tira de él, o si no ve ningún papel en esta zona, revise el área del fusor que se encuentra alrededor del cartucho de tóner. Consulte la página 9.2.

- 4 Introduzca la bandeja de alimentación de papel en el equipo hasta que encaje en su posición.
- 5 Abra y cierre la cubierta frontal para continuar con la impresión.

En el alimentador manual

- 1 Si hay algún problema con la alimentación del papel, retire el papel del equipo.

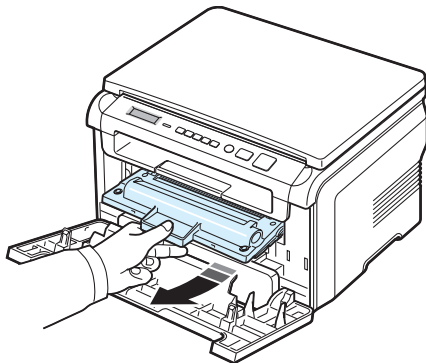


- 2 Abra y cierre la cubierta frontal para continuar con la impresión.

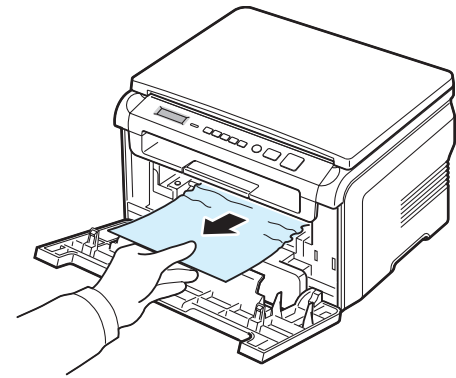
En el área del fusor o alrededor del cartucho de tóner

NOTA: El área del fusor se calienta. Tenga cuidado al retirar el papel de la impresora.

- 1 Abra la cubierta frontal y saque el cartucho de tóner.



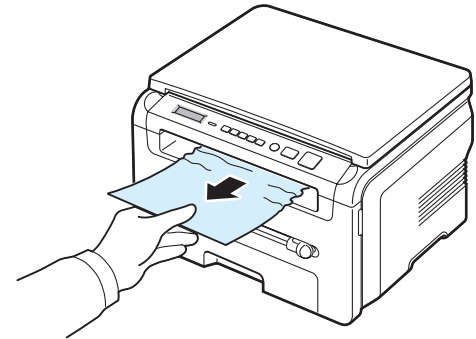
- 2 Retire el papel que haya quedado atascado, tirando de él con cuidado hacia afuera.



- 3 Vuelva a colocar el cartucho de tóner y cierre la cubierta frontal. La impresión se reanudará de forma automática.

En el área de salida del papel

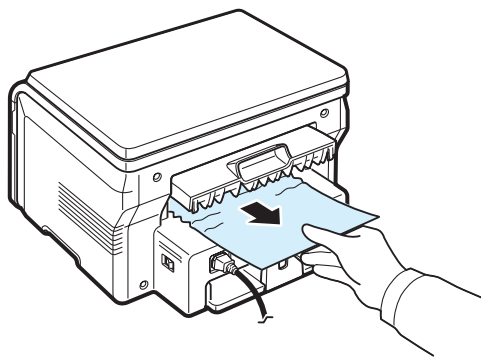
- 1 Abra y cierre la cubierta frontal. El papel atascado saldrá automáticamente del equipo.
Si el papel no sale, vaya al paso 2.
- 2 Extraiga suavemente el papel de la bandeja de salida. Siga con el paso 9.



Si no puede ver el papel atascado en la bandeja de salida, vaya al paso 3.

- 3 Levante la unidad de digitalización.
- 4 Tire del papel con cuidado hacia afuera.
- 5 Cierre la unidad de digitalización empujando la traba hacia la izquierda y manténgala presionada mientras baja la cubierta con cuidado, hasta que la traba quede presionada por la cubierta.
Si el papel ofrece resistencia y no se mueve cuando tira de él, o si no se ve papel alguno debajo de la unidad de digitalización, siga con el siguiente paso.
- 6 Abra la cubierta trasera.

- 7 Retire el papel que se haya quedado atascado, tirando de él con cuidado hacia afuera.



- 8 Cierre la cubierta trasera.
- 9 Abra y cierre la cubierta frontal para continuar con la impresión.

Consejos para evitar atascos de papel

Es posible evitar la mayor parte de los atascos de papel si se seleccionan los tipos de papel adecuados. Si se produce un atasco de papel, siga los pasos descritos en la página 9.1.

- Siga los procedimientos de la página 2.3. Compruebe que las guías ajustables estén colocadas correctamente.
- No sobrecargue la bandeja de alimentación de papel. Asegúrese de que el papel se encuentre por debajo de la marca del nivel de capacidad situada en el lateral interior de la bandeja de papel.
- No retire el papel de la bandeja de alimentación de papel mientras el equipo esté imprimiendo.
- Doble, airee y empareje el papel antes de cargarlo.
- No cargue papel que presente arrugas, humedad o un excesivo abarquillamiento.
- No mezcle diferentes tipos de papel en la bandeja.
- Utilice sólo los materiales de impresión recomendados. Consulte la página 3.2.
- Compruebe que la cara de impresión recomendada de los materiales de impresión se encuentre hacia abajo en la bandeja de alimentación de papel y hacia arriba en el alimentador manual.

Descripción del indicador Status

El indicador **Status** del panel de control muestra el estado del equipo. Consulte la siguiente tabla sobre el estado del equipo.

Estado		Descripción
Desactivado		<ul style="list-style-type: none">• El equipo está fuera de línea.• La impresora está en el modo de ahorro de energía. Cuando el equipo recibe datos o se pulsa algún botón, el equipo entra en línea automáticamente.
Verde	Activado	El equipo está en línea y puede utilizarse.
	Parpa-deante	<ul style="list-style-type: none">• Cuando la luz parpadea lentamente, la impresora está recibiendo datos de la computadora.• Cuando la luz parpadea de manera normal, el equipo está digitalizando el documento cargado.• Cuando la luz parpadea rápidamente, el equipo está imprimiendo datos.
Rojo	Activado	<ul style="list-style-type: none">• El cartucho de tóner está totalmente agotado. Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4.• Se ha producido un atasco de papel. Para solucionar el problema, consulte la página 9.1.• La cubierta frontal está abierta. Cierre la cubierta frontal.• No hay papel en la bandeja de alimentación. Cargue papel en la bandeja.• El equipo se detuvo debido a un error grave. Compruebe el mensaje de la pantalla. Consulte la página 9.4 para obtener detalles sobre el significado del mensaje de error.
	Parpa-deante	<ul style="list-style-type: none">• Ha ocurrido un error menor y la impresora está esperando a que se solucione el error. Compruebe el mensaje de la pantalla. Cuando se solucione el problema, el equipo reanudará el funcionamiento.• El nivel de tóner del cartucho es bajo. Adquiera un cartucho de tóner nuevo. Puede mejorar la calidad de impresión de manera temporaria si redistribuye el tóner que queda en el cartucho. Consulte la página 8.4.

Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla

Los mensajes aparecen en el panel de control para indicar errores o el estado de la máquina. Consulte las tablas que aparecen a continuación para entender el significado de los mensajes y solucionarlos, si es necesario.

NOTA: Cuando llame al servicio técnico, le resultará muy útil indicar qué mensaje de error aparece en la pantalla.

Pantalla	Significado	Soluciones recomendadas
Puerta abierta	La cubierta frontal o trasera no se ha cerrado correctamente.	Cierre la cubierta y asegúrese de que quede perfectamente ajustada en su sitio.
Error reloj	Se ha producido un problema en la LSU (unidad láser de digitalización).	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
Cartucho no valido	Utilizó un cartucho no autorizado.	Debe utilizar un cartucho aprobado por TOSHIBA.
Sin cartucho	<ul style="list-style-type: none">Utilizó un cartucho no autorizado.El cartucho de tóner que instaló no es apropiado para la impresora.	<ul style="list-style-type: none">Debe utilizar un cartucho aprobado por TOSHIBA.Instale un cartucho de tóner original de TOSHIBA, diseñado para la impresora.
[Atasco 1] o [No hay cart.]	El cartucho de tóner no está instalado.	Instale el cartucho de tóner. Consulte la página 2.2.
Err poco calor	Se ha producido un problema en la unidad de fusión.	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
[Error LSU]	Se ha producido un problema en la LSU (unidad láser de digitalización).	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
[No hay papel] Agregar papel	Se ha terminado el papel de la bandeja de alimentación.	Cargue papel en la bandeja. Consulte la página 2.3.
Err calor abiert	Se ha producido un problema en la unidad de fusión.	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
[Sobrecalen]	Se ha producido un problema en la unidad de fusión.	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.

Pantalla	Significado	Soluciones recomendadas
[Atasco papel 0] Abr/cerr puerta	Se ha quedado atascado el papel en el área de alimentación de la bandeja de papel.	Elimine el atasco. Consulte la página 9.1.
[Atasco papel 1] Abr/cerr puerta	El papel se quedó atascado en el área de fusión o en el alimentador manual.	Elimine el atasco. Consulte la página 9.2.
[Atasco papel 2] Comprobar puerta	Se ha producido un atasco de papel en el área de salida del papel.	Elimine el atasco. Consulte la página 9.2.
Fallo energia	El suministro eléctrico se ha interrumpido un instante y la memoria del equipo no se ha guardado.	La tarea que estaba tratando de realizar antes de la falla en la alimentación eléctrica deberá realizarse nuevamente desde el principio.
Error de escaner	Se ha producido un problema en la unidad de fusión.	Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
Toner vacio	El cartucho de tóner está vacío.	Sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo. Consulte la página 8.4.
[Toner vacio] Cambiar toner	El cartucho de tóner está vacío. La impresora deja de imprimir.	Sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo. Consulte la página 8.4.
Toner bajo	El cartucho de tóner está casi vacío.	Retire el cartucho de tóner y agítelo con cuidado. De esta forma, podrá seguir imprimiendo durante un tiempo.

Solución de problemas adicionales

La tabla siguiente indica algunos problemas que pueden ocurrir y las soluciones recomendadas. Siga el procedimiento indicado para solucionar el problema. Si el problema persiste, llame al servicio técnico.

Problemas en la alimentación del papel

Estado	Soluciones recomendadas
El papel se atasca durante la impresión.	Elimine el atasco de papel. Consulte la página 9.1.
Los papeles se adhieren unos con otros.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que no haya demasiado papel en la bandeja de alimentación. La bandeja de papel puede contener hasta 250 hojas, según el grosor del papel.• Asegúrese de que está utilizando el tipo de papel adecuado. Consulte la página 3.2.• Saque el papel de la bandeja y doble o airee el papel.• La humedad puede ocasionar que los papeles se adhieran unos con otros.
El equipo no acepta varias hojas juntas.	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que se hayan cargado tipos diferentes de papel en la bandeja de papel. Cargue papel de un solo tipo, tamaño y gramaje.• Si el atasco lo han producido varias hojas, retírelas. Consulte la página 9.1.
El papel no se introduce en el equipo.	<ul style="list-style-type: none">• Elimine las obstrucciones del interior del equipo.• El papel no se ha cargado correctamente. Retire el papel de la bandeja de alimentación y vuelva a cargarlo correctamente.• Hay demasiado papel en la bandeja de alimentación. Retire el exceso de papel de la bandeja de alimentación.• El papel es demasiado grueso. Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones requeridas por el equipo. Consulte la página 3.2.
El papel se atasca continuamente.	<ul style="list-style-type: none">• Hay demasiado papel en la bandeja de alimentación. Retire el exceso de papel de la bandeja. Si está imprimiendo materiales especiales, utilice el alimentador manual.• El tipo de papel que se está utilizando no es el apropiado. Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones requeridas por el equipo. Consulte la página 3.2.• Es posible que haya algún tipo de residuo en el interior del equipo. Abra la cubierta frontal y retire cualquier residuo existente.
Las transparencias se pegan unas con otras en la salida del papel.	Utilice sólo transparencias diseñadas específicamente para impresoras láser. Retire cada transparencia en el momento en que salga del equipo.
Los sobres se tuercen o no se introducen correctamente.	Compruebe que las guías de papel estén ajustadas a ambos lados de los sobres.

Problemas de impresión

Estado	Causa posible	Soluciones recomendadas
El equipo no imprime.	El equipo no recibe energía.	Compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de alimentación y la fuente de alimentación.
	El equipo no se ha seleccionado como impresora predeterminada.	Seleccione TOSHIBA e-STUDIO180S como impresora predeterminada en Windows.
	Controle el equipo para verificar si: <ul style="list-style-type: none">• La cubierta frontal no está cerrada. - Cierre la cubierta frontal.• El papel está atascado. - Elimine el atasco de papel. Consulte la página 9.1.• El equipo se ha quedado sin papel. - Cargue papel. Consulte la página 2.3.• El cartucho de tóner no está instalado. - Instale el cartucho de tóner. Consulte la página 2.2. Si se produce un error de sistema en la impresora, póngase en contacto con el servicio técnico.	
El equipo no imprime. (continuación)	El cable de conexión entre la computadora y el equipo no está conectado correctamente.	Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo.
	El cable de conexión entre la computadora y el equipo está defectuoso.	Si es posible, conecte el cable a otra computadora que funcione correctamente e imprima el trabajo. También puede probar con un cable de impresora distinto.
	La configuración del puerto es incorrecta.	Compruebe los valores de la impresora en Windows para verificar que el trabajo de impresión se haya enviado al puerto correcto, por ejemplo, LPT1. Si la computadora dispone de varios puertos, verifique que el equipo se encuentre conectado al puerto apropiado.
	El equipo puede estar configurado de forma incorrecta.	Compruebe las propiedades de impresión para asegurarse de que la configuración de impresión sea correcta.
	Es posible que el controlador de impresión esté instalado de forma incorrecta.	Repare el software de la impresora. Consulte la Sección Software .
	El equipo no funciona bien.	Compruebe el mensaje de la pantalla del panel de control para determinar si el equipo indica un error del sistema.

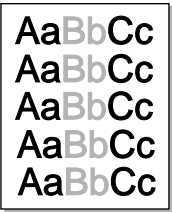
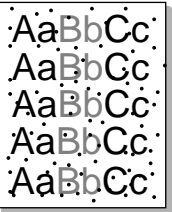
Estado	Causa posible	Soluciones recomendadas
El equipo selecciona materiales de impresión de la fuente de papel equivocada.	Es posible que se haya seleccionado una fuente de papel inadecuada en las propiedades de la impresora.	En numerosas aplicaciones de software, la selección del origen de papel se realiza en la ficha Papel del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Seleccione la fuente de papel adecuada. Consulte la Sección Software .
El trabajo de impresión se realiza de forma muy lenta.	Es posible que el trabajo sea demasiado complejo.	Reduzca la complejidad de la página o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión. La velocidad de impresión máxima del equipo es de 19 PPM para papel tamaño Carta y 18 PPM para papel tamaño A4.
	Si utiliza Windows 98/Me, es posible que la configuración de la cola esté mal configurada.	En el menú Inicio , seleccione Configuración y, a continuación, Impresoras . Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono TOSHIBA e-STUDIO180S del equipo, seleccione Propiedades , haga clic la ficha Detalles y pulse el botón Configuración de puerto . Seleccione la configuración de la cola que desee.
La mitad de la página aparece en blanco.	Es posible que el valor de orientación de la página sea incorrecto.	Cambie la orientación de la página en la aplicación. Consulte la Sección Software .
	El tamaño del papel y los valores del tamaño del papel no coinciden.	Asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de la impresora coincida con el del papel que se encuentra en la bandeja de alimentación. O bien, asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de la impresora coincida con la selección de papel en la configuración del software de la aplicación que está usando.

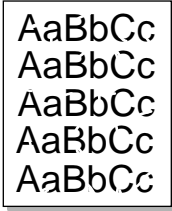
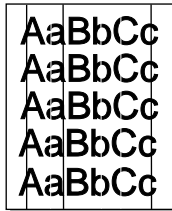
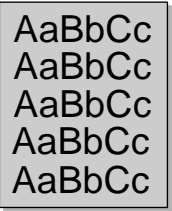
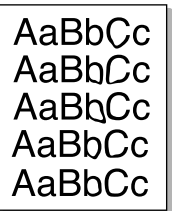
Estado	Causa posible	Soluciones recomendadas
El equipo imprime pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto.	El cable de la impresora está suelto o defectuoso.	Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo. Intente realizar un trabajo de impresión que ya haya impreso correctamente. Si es posible, conecte el cable y la impresora a otra computadora e intente realizar un trabajo de impresión que sepa que funciona. Por último, pruebe con un cable de impresora nuevo.
	El controlador de impresión seleccionado no es el correcto.	Compruebe el menú de selección de impresoras de la aplicación para asegurarse de que el equipo está seleccionado.
	La aplicación de software no funciona correctamente.	Intente imprimir un trabajo desde otra aplicación.
	El sistema operativo no funciona correctamente.	Salga de Windows y reinicie la computadora. Apague el equipo y vuelva a encenderlo.
El trabajo de impresión aparece en blanco.	El cartucho de tóner está defectuoso o se ha quedado sin tóner.	Redistribuya el tóner, si es necesario. Consulte la página 8.3. Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.
	Es posible que el archivo contenga páginas en blanco.	Compruebe que el archivo no contenga páginas en blanco.
	Algunas piezas, como el controlador o la placa, pueden estar defectuosas.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Las ilustraciones se imprimen de forma incorrecta en Adobe Illustrator.	La configuración de la aplicación de software no es correcta.	Seleccione Descargar como mapa de bits en la ventana Opciones TrueType de las propiedades de los gráficos y vuelva a imprimir el documento.

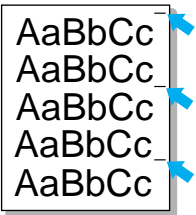
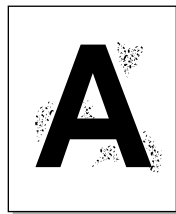
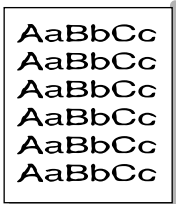
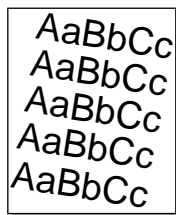
Estado	Causa posible	Soluciones recomendadas
Se ha producido un error varias veces al imprimir con la conexión USB.	Cuando el modo USB está configurado en Rapido , es posible que la conexión USB sea lenta en algunas computadoras.	<p>Cambie el modo USB a Lento. Para ello, siga estos pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse Menu hasta que aparezca Conf. maquina en la línea superior de la pantalla. 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca Modo USB y pulse OK. 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca Lento y pulse OK. 4 Pulse Stop/Clear para volver al modo de espera.

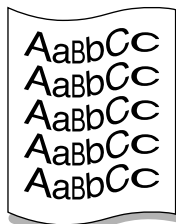
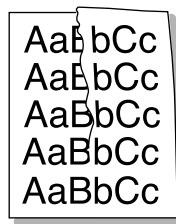
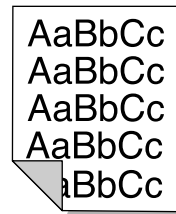

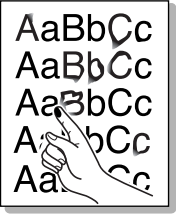
Problemas con la calidad de la impresión

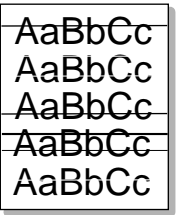
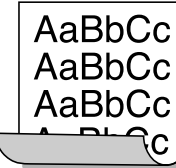
Si el interior del equipo está sucio o se ha cargado el papel de forma incorrecta, la calidad de impresión puede disminuir. Consulte la tabla siguiente para solucionar el problema.

Estado	Soluciones recomendadas
<p>Impresión clara o difusa</p> 	<p>Si aparece una raya blanca vertical o un área difusa en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nivel de tóner es bajo. Es posible aumentar temporalmente la duración del cartucho de tóner. Consulte la página 8.3. Si de este modo no mejora la calidad de impresión, instale un cartucho de tóner nuevo. • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la página 3.2. • Si toda la página aparece clara, significa que la resolución de impresión se ha configurado demasiado clara o que el modo de ahorro de tóner está activado. Ajuste la resolución de impresión y desactive el modo de ahorro de tóner. Consulte la Sección Software y la página 2.6, respectivamente. • Si aparecen partes difuminadas y con manchas, es posible que sea necesario limpiar el cartucho de tóner. Consulte la página 8.2. • La superficie del LSU dentro del equipo puede estar sucia. Limpie dicha unidad. Consulte la página 8.2.
<p>Manchas de tóner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la página 3.2. • Es posible que el rodillo de transferencia esté sucio. Limpie el interior del equipo. Consulte la página 8.1. • Es posible que sea necesario limpiar la guía del papel. Consulte la página 8.2.

Estado	Soluciones recomendadas
<p>Imperfecciones en los caracteres</p> 	<p>Si aparecen áreas difuminadas, normalmente en forma de círculos, en cualquier parte de la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que una de las hojas de papel esté defectuosa. Intente imprimir de nuevo el trabajo. • La humedad del papel no es uniforme o éste presenta manchas húmedas en la superficie. Pruebe con una marca de papel diferente. Consulte la página 3.2. • El lote de papel es defectuoso. El proceso de fabricación puede ser la causa de que algunas áreas no absorban el tóner. Pruebe con otro tipo u otra marca de papel. • Si estos procedimientos no solucionan el problema, póngase en contacto con un servicio técnico.
<p>Líneas verticales</p> 	<p>Si aparecen rayas negras verticales en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es probable que el tambor situado en el interior del cartucho de tóner esté rayado. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4. <p>Si aparecen rayas blancas verticales en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La superficie del LSU dentro del equipo puede estar sucia. Limpie el LSU (consulte la página 8.2).
<p>Fondo gris</p> 	<p>Si el sombreado de fondo se vuelve demasiado intenso:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice hojas de menor gramaje. Consulte la página 3.2. • Controle el entorno del equipo: condiciones ambientales muy secas (con escasa humedad) o muy húmedas (más de 80% de humedad relativa) favorecen el aumento de la intensidad del sombreado de fondo. • Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4.
<p>Tóner corrido</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior del equipo. Consulte la página 8.1. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la página 3.2. • Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4.

Estado	Soluciones recomendadas
Defectos repetidos a lo largo de la página 	<p>Si aparecen repetidamente marcas en la cara impresa del papel en intervalos regulares:</p> <ul style="list-style-type: none"> Es posible que el cartucho de tóner esté deteriorado. Si en la página aparece de forma repetitiva una marca, imprima una página de limpieza varias veces para limpiar el cartucho de tóner (consulte la página 8.2). Si el problema persiste una vez terminada la impresión, retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4. Es posible que haya tóner en algunas partes del equipo. Si las imperfecciones ocurren en el reverso de la página, es probable que el problema se corrija por sí solo después de imprimir varias páginas. Es posible que el dispositivo de fusión esté dañado. Póngase en contacto con un servicio técnico. Si usa papel de calidad inferior, consulte la página 8.2.
Fondo difuso 	<p>El fondo difuso se debe a motas de tóner distribuidas por toda la página impresa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Es posible que el papel esté demasiado húmedo. Intente imprimir en otro lote de papel. No abra los paquetes de papel hasta que sea necesario, para evitar que el papel absorba demasiada humedad. Si el problema de fondo difuso se produce en un sobre, cambie la presentación de la impresión para evitar que se imprima texto en áreas que contengan juntas en el reverso del sobre. La impresión en las juntas puede ser la causa del problema. Si el fondo difuso aparece en toda la superficie de la página impresa, ajuste la resolución de impresión en la aplicación de software o en las propiedades de la impresora.
Caracteres irregulares 	<ul style="list-style-type: none"> Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con partes en blanco, es posible que el papel sea demasiado satinado. Pruebe con un papel diferente. Consulte la página 3.2. Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con un aspecto ondulado, es posible que haya que reparar la unidad de digitalización. Si la impresora necesita reparación, póngase en contacto con un servicio técnico.
Impresión torcida 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la página 3.2. Asegúrese de que el papel o cualquier otro material de impresión, se haya cargado correctamente y de que las guías no estén demasiado sueltas ni demasiado ajustadas a la pila de papel.

Estado	Soluciones recomendadas
Abarquillamiento o curvaturas 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. Compruebe el tipo y la calidad del papel. El calor y la humedad pueden hacer que el papel se abarquille. Consulte la página 3.2. Dé vuelta la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja. Intente imprimir mediante la cubierta trasera.
Arrugas o pliegues 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la página 3.2. Dé vuelta la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja. Intente imprimir mediante la cubierta trasera.
Parte posterior de las copias impresas sucia 	<p>Compruebe si hay pérdidas de tóner. Limpie el interior del equipo. Consulte la página 8.1.</p>
Páginas negras 	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que el cartucho de tóner no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo. Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso y deba sustituirlo. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4. Es posible que el equipo precise reparación. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Exceso de tóner 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el interior del equipo. Consulte la página 8.1. Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la página 3.2. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4. Si el problema persiste, es posible que haya que reparar el equipo. Póngase en contacto con un servicio técnico.

Estado	Soluciones recomendadas
Huecos en los caracteres 	<p>Los huecos en los caracteres son áreas blancas que aparecen en aquellas partes que deberían ser totalmente negras:</p> <ul style="list-style-type: none">• Si está imprimiendo transparencias, intente con otro tipo de transparencias. Es normal que aparezcan algunos huecos en los caracteres debido a la composición de las transparencias.• Es posible que no esté imprimiendo en la cara correcta del papel. Retire el papel y gírelo.• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas. Consulte la página 3.2.
Rayas horizontales 	<p>Si aparecen rayas o manchas negras alineadas horizontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Es posible que el cartucho de tóner no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo.• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 8.4.• Si el problema persiste, es posible que haya que reparar el equipo. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Abarquillamiento 	<p>Si el papel impreso presenta abarquillamiento o el papel no se introduce en la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none">• Dé vuelta la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja.• Intente imprimir la cubierta trasera.

Problemas de copia

Estado	Soluciones recomendadas
Las copias son demasiado claras u oscuras.	Utilice la opción Contraste para aclarar u oscurecer el fondo de las copias.
Las copias presentan manchas, líneas, marcas o puntos.	<ul style="list-style-type: none">• Si encuentra defectos en el original, use Contraste para aclarar el fondo de las copias.• Si el original no presenta defectos, limpie la unidad de digitalización. Consulte la página 8.2.
La imagen de la copia impresa está torcida.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el documento se encuentra sobre el cristal con la cara impresa hacia abajo.• Asegúrese de que se haya introducido correctamente el papel de copia.
Se imprimen copias en blanco.	Asegúrese de que el documento se encuentra sobre el cristal con la cara impresa hacia abajo.
La imagen no está bien fijada al papel.	<ul style="list-style-type: none">• Cambie el papel que se encuentra en la bandeja de alimentación por un paquete nuevo.• En zonas de mucha humedad, no deje el papel en el equipo durante mucho tiempo.

Estado	Soluciones recomendadas
Atascos frecuentes de papel durante la copia de documentos.	<ul style="list-style-type: none">• Airee bien el papel y colóquelo en la bandeja de alimentación con la cara de impresión hacia abajo. Reemplace el papel de la bandeja de alimentación con papel nuevo. Compruebe o ajuste las guías del papel, si es necesario.• Asegúrese de que el papel sea del gramaje adecuado. Se recomienda papel bond de 75 g/m².• En el caso de que se haya producido un atasco del papel, asegúrese de que no quede papel o trozos de papel en el equipo después de retirar el papel atascado.
El cartucho de tóner produce menos copias que las esperadas antes de quedarse sin tóner.	<ul style="list-style-type: none">• Los documentos originales pueden contener imágenes, figuras llenas o líneas gruesas. Por ejemplo, los documentos originales pueden ser formularios, boletines, libros u otros documentos que consumen mucho tóner.• Es posible que el equipo se haya encendido y apagado con demasiada frecuencia.• Es posible que se haya dejado abierta la cubierta del escáner mientras se estaban realizando las copias.

Problemas de digitalización

Estado	Soluciones recomendadas
El escáner no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de colocar el documento que desea digitalizar con la cara impresa hacia abajo sobre el cristal.• Es posible que no haya suficiente memoria para guardar el documento que desea digitalizar. Intente activar la función de digitalización previa para comprobar si funciona. Intente reducir el porcentaje de resolución de digitalización.• Compruebe que el cable USB esté conectado correctamente.• Compruebe que el cable USB no sea defectuoso. Conecte el cable con otro cable que sepa que funciona. Si es necesario, sustituya el cable.• Compruebe que el escáner esté bien configurado. Compruebe los ajustes del escáner en la aplicación que desea usar para asegurar que el trabajo de explorador es enviado al puerto correcto, por ejemplo, LPT1.
La unidad realiza el trabajo de digitalización muy despacio.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el equipo está imprimiendo datos recibidos. Si es así, digitalice los documentos después de imprimir los datos recibidos.• Los gráficos se digitalizan más despacio que el texto.• La velocidad de comunicación disminuye en el modo de digitalización debido a la gran cantidad de memoria necesaria para analizar y reproducir la imagen digitalizada. Configure la computadora en modo de impresora ECP mediante la opción BIOS. Esto puede servir para aumentar la velocidad. Para obtener información detallada acerca de cómo configurar la opción BIOS, consulte el manual del usuario de la computadora.

Estado	Soluciones recomendadas
Aparece un mensaje en la pantalla de la computadora: <ul style="list-style-type: none">• “El dispositivo no puede ajustarse al modo H/W que usted desea.”• “Otra aplicación utiliza este puerto.”• “Este puerto está desactivado.”• “El escáner está ocupado recibiendo o imprimiendo datos. Cuando termine la tarea actual, inténtelo de nuevo.”• “Gestor no válido.”• “El escaneado ha fallado.”	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que esté realizando un trabajo de copia o impresión. Cuando finalice el trabajo actual, inténtelo de nuevo.• El puerto seleccionado ya está en uso. Reinicie la computadora e inténtelo nuevamente.• El cable de la impresora puede estar conectado incorrectamente o la corriente puede estar desactivada.• El controlador del escáner no está instalado o el entorno operativo no está configurado correctamente.• Compruebe que el equipo esté conectado correctamente y que esté encendido. Luego, reinicie la computadora.• El cable USB puede estar conectado incorrectamente o la corriente puede estar desactivada.

Problemas más comunes de Windows

Estado	Soluciones recomendadas
Aparece el mensaje “Archivo en uso” durante la instalación.	Salga de todas las aplicaciones de software. Elimine el programa de software del grupo de Inicio y reinicie Windows. Vuelva a instalar el controlador de la impresora.
Aparece el mensaje “Error al escribir en LPTx”.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que los cables están conectados correctamente y que la impresora está encendida.• Si la comunicación bidireccional no está activada en el controlador, aparecerá este mensaje.
Aparecen los mensajes “Error de protección general”, “Exception OE”, “Spool32” u “Operación no válida”.	Cierre todas las aplicaciones, reinicie Windows e intente imprimir de nuevo.
Aparecerán los mensajes “Error al imprimir” y “Tiempo de espera de impresora agotado”.	Estos mensajes pueden aparecer durante la impresión. Espere hasta que la impresora haya terminado. Si el mensaje aparece en modo de espera o tras finalizar la impresión, revise la conexión y compruebe si se ha producido algún error.

NOTA: Consulte el manual del usuario de Microsoft Windows 98, Me, NT, 2000, XP o Vista que se entrega con la computadora, para obtener información detallada acerca de los mensaje de error de Windows.

10 Especificaciones

Este capítulo incluye:

- **Especificaciones generales**
- **Especificaciones del escáner y la copiadora**
- **Especificaciones de la impresora**

Especificaciones generales

Elemento	Descripción
Nombre de modelo	DP-1820
Capacidad de alimentación de papel	Bandeja con varias páginas: 250 hojas de papel normal (papel bond de 75 g/m ²) Bandeja con una sola página y bandeja manual: una sola hoja de papel normal, transparencias, etiquetas, postales y sobres (papel bond 60 ~ 165 g/m ²)
Capacidad de salida del papel	Cara de impresión hacia abajo: 50 hojas Cara de impresión hacia arriba: una hoja
Insumos	Cartucho de tóner de una unidad
Valor nominal de alimentación	220-240 V CA, 50/60 Hz, 2.5 A
Consumo de energía	Promedio: 350 W Modo de ahorro de energía: menos de 10 W
Nivel de ruido ^a	Modo de espera: inferior a 38 dBA Modo de impresión o digitalización: inferior a 53 dBA Calentamiento: inferior a 45 dBA
Tiempo de calentamiento	Menos de 42 segundos
Tiempo de salida de la primera impresión	Modo de espera: menos de 11 segundos Estado de enfriamiento: menos de 53 segundos
Condiciones ambientales de funcionamiento	Temperatura: 10 °C a 32 °C (50 °F a 89 °F) Humedad: de 20% a 80% de humedad relativa
Pantalla	16 caracteres x 2 líneas
Duración del cartucho de tóner ^b	3.000 páginas con una cobertura del 5 % según ISO 19752 (envíos con cartucho de tóner de 1.000 páginas)
Memoria	8 MB (no expansible)
Dimensiones externas (Anch. x Prof. x Alt.)	409 mm x 362 mm x 232 mm (16,1" x 14,3" x 9,1")

Elemento	Descripción
Peso	9,3 kg (insumos incluidos)
Peso del paquete	Papel: 2,16 kg, plástico: 0,4 kg
Ciclo de servicio	Impresión mensual: hasta 10.000 páginas

a Nivel de presión acústica, según ISO7779.
b La cantidad de páginas puede verse afectada por el entorno operativo, los intervalos de impresión, el tipo y el tamaño del material.

Especificaciones del escáner y la copiadora

Elemento	Descripción
Compatibilidad	Estándar TWAIN/estándar WIA
Método de digitalización	Color CIS
Resolución	Óptica: máx.: 600 x 2400 ppp (monocromática y color) Mejorada: 4.800 x 4.800 ppp
Longitud de digitalización real	Máx.: 297 mm (11,7")
Ancho de digitalización real	Máx.: 216 mm (8,5") Efectiva: 208 mm (8,2")
Profundidad de bits en color	24 bits
Profundidad de bits en color monocromo	1 bit en modo blanco y negro 8 bits en modo Gris
Velocidad de copia ^a	Hasta 18 ppm en tamaño A4 (19 ppm en tamaño de carta)
Resolución de copia	Digitalización: hasta 600 x 300 ppp (texto, texto y fotografía) hasta 600 x 600 ppp (fotografía) Impresión: hasta 600 x 600 ppp (texto, texto y fotografía, fotografía)
Porcentaje de zoom	50 ~ 200%
Varias copias	1-99 páginas
Escala de grises	256 niveles

a La velocidad de copia se calcula a partir de la copia múltiple de un único documento.

Especificaciones de la impresora

Elemento	Descripción
Método de impresión	Impresión láser
Velocidad de impresión ^a	Hasta 18 ppm en tamaño A4 (19 ppm en tamaño de carta)
Tiempo de salida de la primera impresión	11 segundos (desde Listo)
Resolución de impresión	Hasta 600 x 600 ppp
Compatibilidad con sistemas operativos	Windows 98/Me/2000/XP/Vista
Interfaz	USB 2.0

^a La velocidad de impresión se verá afectada por el sistema operativo utilizado, el rendimiento de la computadora, el software de la aplicación, el método de conexión, el tipo y el tamaño del material de impresión y la complejidad del trabajo.

ÍNDICE ALFABÉTICO

Numérico

2 pág/hoja, copia especial 4.3

A

alimentación, conexión 2.5
alimentador manual 3.5
atasco de papel, eliminar 9.1
atasco, solucionar 9.1
autoajuste, copia especial 4.2

B

bandeja de salida 3.6

C

carga de documentos
 cristal del escáner 3.1
carga de papel
 en el alimentador manual 3.5
 en la bandeja de alimentación de
 papel 2.3
carga, papel
 en el alimentador manual 3.5
cartucho de tóner
 instalación 2.2
 mantenimiento 8.3
 pedir información 7.1
 redistribución 8.3
 sustitución 8.4
clonar, copia especial 4.2
conexión
 cable de alimentación 2.5
 USB 2.5
contraste, copia 4.1
copia
 reducción/ampliación 4.1

copiar

 2 pág/hoja 4.3
 autoajuste 4.2
 clonación 4.2
 contraste 4.1
 copia de tarjeta ID 4.2
 póster 4.3
 tiempo de espera, configurar 4.3
 tipo original 4.1
 valor predeterminado, cambiar 4.2
cristal del escáner
 carga de documento 3.1
 limpieza 8.2
cubierta trasera, uso 3.7

D

descripción general del software 2.7
digitalización 6.1
directrices sobre el papel 3.3
documento, carga 3.1

E

especificaciones
 escáner y copiadora 10.1
 generales 10.1
 impresora 10.2
 papel 3.2

I

idioma de la pantalla, cambiar 2.6
impresión, informes 8.1
indicador Status 9.3
informes, imprimir 8.1
instalación, cartucho de tóner 2.2
insumos 8.5

L

limpieza
 exterior 8.1
 interior 8.1
 LSU 8.2
 tambor 8.2
 unidad de digitalización 8.2

M

materiales especiales, directrices 3.4
memoria, borrar 8.1
mensajes de error 9.4
modo de ahorro de energía, utilizar 2.6
modo de ahorro de tóner, utilizar 2.6

P

póster, copia especial 4.3
panel de control 1.3
pedir información, cartuchos de
tóner 7.1
problema, solucionar
 alimentación de papel 9.5
 calidad de impresión 9.7
 copia 9.9
 digitalización 9.9
 impresión 9.5
 mensajes de error 9.4
problemas de calidad de impresión,
solucionar 9.7
problemas solucionar
 Windows 9.10

R

requisitos del sistema
 Windows 2.8

S

sustituir, cartucho de tóner 8.4

T

tamaño de papel

especificaciones 3.2

tamaño del papel, configurar 3.6

tambor, limpiar 8.2

tipo de papel

especificaciones 3.2

tipo de papel, configurar 3.6

U

USB, conexión 3.6

ubicación de los componentes 1.2

ubicación de salida, seleccionar 3.6

Sección de software

SECCIÓN DE SOFTWARE

CONTENIDOS

Capítulo 1: INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE LA IMPRESORA EN WINDOWS

Instalación del software de la impresora	3
Reinstalación del software de la impresora	5
Eliminación del software de la impresora	5

Capítulo 2: IMPRESIÓN BÁSICA

Impresión de un documento	6
Configuración de la impresora	7
Ficha Diseño	7
Ficha Papel	8
Ficha Gráficos	9
Ficha Opciones adicionales	10
Ficha Información	10
Ficha Impresora	10
Uso de una configuración favorita	11
Uso de la ayuda	11

Capítulo 3: IMPRESIÓN AVANZADA

Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)	12
Impresión de pósters	13
Impresión de un documento en formato reducido o aumentado	13
Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado	13
Uso de marcas de agua	14
Uso de una marca de agua existente	14
Creación de una marca de agua	14
Modificación de una marca de agua	14
Eliminación de una marca de agua	14

Uso de superposiciones	15
¿Qué es una superposición?	15
Creación de una nueva superposición de páginas	15
Uso de la superposición de páginas	15
Eliminación de una superposición de páginas	15

Capítulo 4: CÓMO COMPARTIR LA IMPRESORA LOCALMENTE

Configuración del equipo anfitrión	16
Configuración del equipo cliente	16

Capítulo 5: UTILIZACIÓN DEL MONITOR DE ESTADO

Cómo abrir la Guía de solución de problemas	17
Cambio de los Ajustes del Programa de Monitor de Estado	17

Capítulo 6: DIGITALIZACIÓN

Proceso de digitalización con software compatible con TWAIN	18
Digitalización con el controlador WIA	18
Windows XP	18
Windows Vista	19

1 Instalación del software de la impresora en Windows

Este capítulo incluye:

- **Instalación del software de la impresora**
- **Reinstalación del software de la impresora**
- **Eliminación del software de la impresora**

Instalación del software de la impresora


Puede instalar el software de la impresora para impresiones locales. Para instalar el software de la impresora en el equipo, realice el procedimiento de instalación adecuado según la impresora en uso.

Un controlador de impresora es un software que permite al equipo comunicarse con la impresora. El procedimiento para instalar controladores puede diferir según el sistema operativo que utilice.

Todas las aplicaciones de la PC deben estar cerradas antes de comenzar la instalación.

Una impresora local es una impresora conectada al equipo con un cable que viene con la impresora, por ejemplo, un cable USB o un cable paralelo.

Puede instalar el software de la impresora con el método típico o personalizado.

NOTA: Si aparece la ventana “Asistente para agregar nuevo hardware” durante el proceso de instalación, haga clic en  en la parte superior derecha del cuadro para cerrar la ventana o haga clic en **Cancelar**.

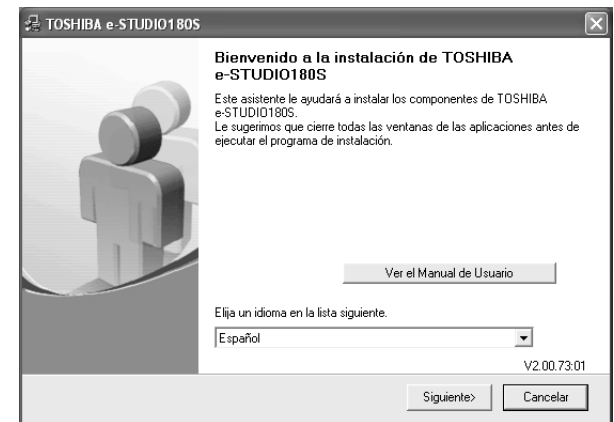
Esta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de impresión.

- 1 Asegúrese de que la impresora está conectada a la computadora y enchufada.
- 2 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá la ventana de instalación en la pantalla.

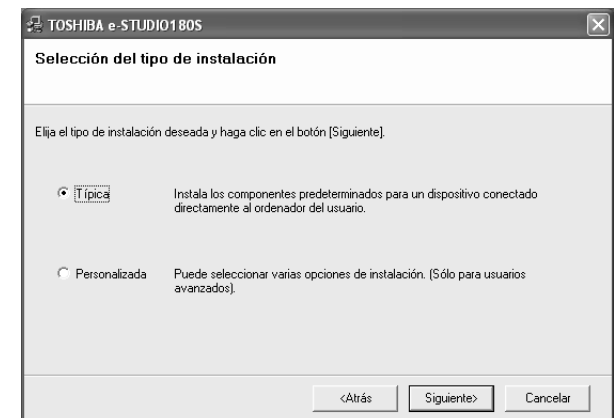
Si la ventana de instalación no aparece, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, donde “X” es la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.

Si utiliza Windows Vista, haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **Accesorios** → **Ejecutar** y escriba **X:\Setup.exe**.

Si aparece la ventana **Reproducción automática** en Windows Vista, haga clic en **Ejecutar Setup.exe** en el campo **Instalar o ejecutar programa** y después en **Continuar** en la ventana **Control de cuentas de usuario**.

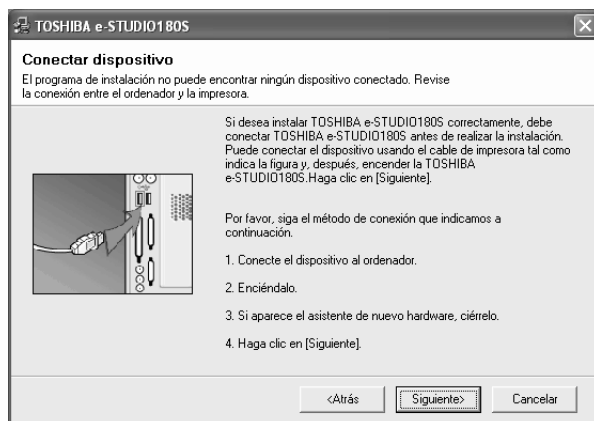


- 3 Haga clic en **Siguiente**.
 - Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
 - **Ver el Manual de Usuario:** Permite ver el Manual del usuario. Se requiere Adobe Reader para visualizar la Guía de Usuario.
- 4 Elija el tipo de instalación. Haga clic en **Siguiente**.



- **Típica:** Instala el software más habitual para la impresora. Esta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios.
- **Personalizada:** Permite elegir los componentes específicos que desea instalar.

NOTA: Si la impresora no está conectada al equipo se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la pantalla siguiente. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- **La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.**

- 5** Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, seleccione esta casilla y haga clic en **Siguiente**. De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso al paso 7.
- 6** Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**. En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

7 Clic en **Finalizar**.



NOTA: Si el controlador de la impresora no funciona correctamente una vez finalizada la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte "Reinstalación del software de la impresora" en la página 5.

Reinstalación del software de la impresora

Si la instalación falla, puede volver a instalar el software.

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.
- 3 Seleccione **Reparar** y, a continuación, **Siguiente**.
Aparecerá una lista de componentes para que pueda reinstalarlos individualmente.

NOTA: Si la impresora no está conectada al equipo se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la pantalla siguiente. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- *La ventana de reinstalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.*

- 4 Seleccione los componentes que desea reinstalar y haga clic en **Siguiente**.
Si selecciona **el nombre del controlador de la impresora** y reinstala el software de la impresora para impresiones locales, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Proceda de la siguiente manera:
 - a. Para imprimir una página de prueba, seleccione esta casilla y haga clic en **Siguiente**.
 - b. Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.
De lo contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.
- 5 Cuando la reinstalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**.

Eliminación del software de la impresora

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.
- 3 Seleccione **Eliminar** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá una lista de componentes para que pueda eliminarlos individualmente.
- 4 Seleccione los componentes que desea eliminar y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 5 Cuando la computadora le solicite que confirme la selección, haga clic en **Sí**.
El controlador seleccionado y todos sus componentes se eliminarán de la computadora.
- 6 Una vez eliminado el software, haga clic en **Finalizar**.

2 Impresión básica

En este capítulo, se describen las opciones y las tareas de impresión más comunes de Windows.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de un documento**
- **Configuración de la impresora**
 - Ficha Diseño
 - Ficha Papel
 - Ficha Gráficos
 - Ficha Opciones adicionales
 - Ficha Información
 - Ficha Impresora
 - Uso de una configuración favorita
 - Uso de la ayuda

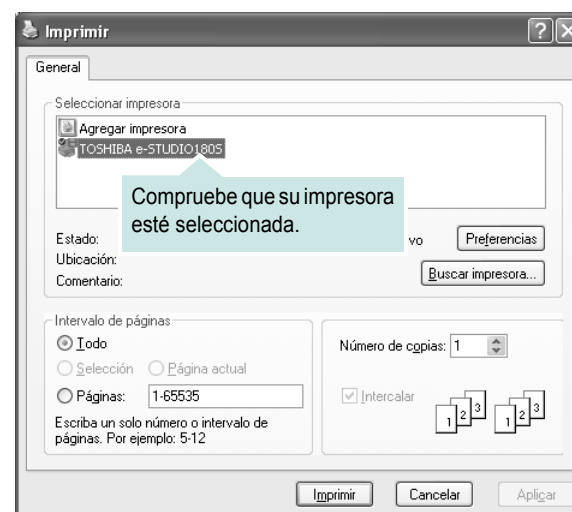
Impresión de un documento

NOTA:

- La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- **Verifique el sistema operativo compatible con su impresora.** En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección **Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.**
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

A continuación, se describen los pasos generales que es preciso efectuar para imprimir en diferentes aplicaciones de Windows. Los procedimientos de impresión pueden ser diferentes de los aquí descritos según el programa de la aplicación que esté utilizando. Consulte el Manual del usuario de la aplicación de software para obtener información exacta sobre el proceso de impresión.

- 1 Abra el documento que desea imprimir.
- 2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. Aparecerá la ventana Imprimir. El aspecto puede variar ligeramente según la aplicación. La configuración básica de impresión se selecciona en la ventana Imprimir. En la configuración se incluye el número de copias y los intervalos de impresión.



- 3 Seleccione su impresora en "Seleccionar Impresora".
- 4 Para obtener el máximo rendimiento de las opciones de impresión que ofrece la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana Imprimir de la aplicación. Para obtener más información, consulte la sección "Configuración de la impresora" en la página 7. Si en cambio aparece **Instalación**, **Impresora** u **Opciones** en la ventana Imprimir, haga clic en la opción que corresponda. A continuación, haga clic en **Propiedades** en la siguiente pantalla.
- 5 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.
- 6 Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** en la ventana Imprimir.

Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, puede revisar y modificar las opciones que desee utilizar para el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En este Manual del usuario del software, se muestra la ventana Propiedades de Windows 98.

La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta Impresoras, podrá visualizar otras fichas para la plataforma de Windows (consulte el Manual del usuario de Windows) y la ficha Impresora (consulte la sección “Ficha Impresora” en la página 10).

NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de impresión.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utiliza el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
 1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
 2. Seleccione **Impresoras y faxes**.
 3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
 4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
 5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en Aceptar.

Ficha Diseño

La ficha **Diseño** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. **Opciones de diseño** incluye las opciones **Varias páginas por cada cara** y **Impresión de pósters**. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.



1 Orientación del papel

Orientación del papel permite seleccionar la dirección en la que desea imprimir los datos en la página.

- **Vertical** imprime los datos en la página con orientación vertical, tipo carta.
- **Horizontal** imprime los datos en la página con orientación horizontal, como una hoja de cálculo.
- **Girar** permite girar la página los grados seleccionados.



▲ Vertical



▲ Horizontal

2 Opciones de diseño

Opciones de diseño permite seleccionar opciones de impresión avanzadas. Puede seleccionar **Varias páginas por cada cara** y **Impresión de pósters**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)” en la página 12.
- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de pósters” en la página 13.

Ficha Papel

Utilice las opciones que aparecen a continuación para configurar las necesidades básicas de gestión del papel cuando accede a las propiedades de impresión. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.

Haga clic en la ficha **Papel** para acceder a diversas propiedades del papel.



1 Copias

Copias permite elegir el número de copias que se imprimirán. El número de copias puede oscilar entre 1 y 999.

2 Tamaño

Tamaño permite especificar el tamaño del papel que se cargó en la bandeja. Si el tamaño requerido no aparece en el cuadro **Tamaño**, haga clic en **Personalizado**. Cuando aparezca la ventana **Configuración de papel personalizada**, especifique un tamaño y haga clic en **Aceptar**. Esta opción aparece en la lista para que pueda seleccionarla.

3 Fuente

Asegúrese de la opción **Fuente** esté configurada en la bandeja de papel correspondiente.

Use **Alimentación manual** cuando imprima en materiales especiales, como sobres y transparencias. Deberá introducir las hojas de a una en la bandeja manual o en la bandeja multiusos.

Si la fuente del papel está configurada en **Selección automática**, la impresora selecciona automáticamente el material de impresión de acuerdo con el orden siguiente: bandeja manual o bandeja multiusos, bandeja 1, bandeja opcional 2.

4 Tipo

Asegúrese de que la opción **Tipo** esté configurada en **Impresora predeterm.**. Si introduce un material de impresión distinto, seleccione el tipo de papel que corresponda. Si utiliza papel de algodón, configure el tipo de papel en **Grueso** para lograr la mejor impresión. Para utilizar papel reciclado con un gramaje de 75~90g/m², o papel de color, seleccione **Papel de color**.

5 Impresión a escala

Impresión a escala permite aplicar una escala automática o manual a un trabajo de impresión en una página. Puede seleccionar **Ninguna**, **Reducir/aumentar** o **Ajustar a página**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de un documento en formato reducido o aumentado” en la página 13.
- Para obtener más información, consulte la sección “Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado” en la página 13.

Ficha Gráficos

Utilice las opciones de gráficos para ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.

Haga clic en la ficha **Gráficos** para ver las propiedades que aparecen a continuación.



Resolución

Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

Modo Ahorro de tóner

Si se selecciona esta opción, aumentará la vida útil del cartucho de tóner y disminuirá el costo por página, sin que la calidad de la impresión se vea muy afectada.

- **Configuración de la impresora:** Si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones ingresadas en el panel de control de la impresora. Algunas impresoras no admiten esta función.
- **Activado:** Seleccione esta opción para reducir el consumo de tóner de la impresora en cada página.
- **Desactivado:** Seleccione esta opción si no necesita ahorrar tóner cuando imprime un documento.

Oscuridad

Utilice esta opción para aclarar u oscurecer el trabajo de impresión.

- **Normal (1,2,3):** Esta opción se aplica a los documentos normales.
- **Claro:** Esta opción se aplica a anchos de línea más resaltados o a imágenes con una escala de grises más oscura.
- **Oscuro:** Esta opción se aplica a anchos de línea más finos, a una definición superior de los gráficos y a imágenes con una escala de grises más clara.

Opciones avanzadas

Para configurar opciones avanzadas, haga clic en el botón

Opciones avanzadas.

- **Opciones TrueType:** Esta opción determina los comandos que el controlador comunica a la impresora acerca de cómo reproducir el texto en el documento. Seleccione la configuración apropiada de acuerdo con el estado del documento. **Es posible que esta opción sólo esté disponible en Windows 9x/Me, según el modelo de la impresora.**
 - **Descargar como mapa de bits:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como imágenes de mapa de bits. Los documentos con fuentes complejas, como coreano o chino, se imprimen más rápido cuando esta opción está seleccionada.
 - **Imprimir como gráficos:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como gráficos. Por medio de esta opción se logra mejorar el rendimiento de la impresión (velocidad) cuando se imprimen documentos con alto contenido gráfico y relativamente pocas fuentes TrueType.
- **Imprimir todo el texto en negro:** Si está seleccionada la opción **Imprimir todo el texto en negro**, todo el texto del documento se imprime en negro, independientemente del color que aparezca en la pantalla.
- **Imprimir todo el texto en oscuro:** Si está seleccionada la opción **Imprimir todo el texto en oscuro**, todo el texto del documento se imprime más oscuro que un documento normal.

Ficha Opciones adicionales

Puede seleccionar las opciones de salida para el documento. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.

Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** para acceder a las siguientes funciones:



1 Marcas de agua

Puede crear una imagen de fondo de texto para imprimirla en cada página del documento. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de marcas de agua” en la página 14.

2 Superposición

Las superposiciones suelen utilizarse como formularios preimpresos y papel con membrete. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de superposiciones” en la página 15.

3 Opciones de salida

- **Orden de impresión:** Permite determinar la secuencia en la que se imprimirán las páginas. Seleccione el orden de impresión en la lista desplegable.
 - **Normal (1,2,3):** Se imprimen todas las páginas de la primera a la última.
 - **Inv. todas pág.(3,2,1):** Se imprimen todas las páginas de la última a la primera.
 - **Imprimir páginas impares:** Se imprimen sólo las páginas impares del documento.
 - **Imprimir páginas pares:** Se imprimen sólo las páginas pares del documento.

Ficha Información

Utilice la ficha **Información** para ver el copyright y el número de versión del controlador. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.

Ficha Impresora

Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta **Impresoras**, podrá ver la ficha **Impresora**. Puede ajustar la configuración de la impresora.

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

- 1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 2 Seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Seleccione el icono **del controlador de la impresora**.
- 4 Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Propiedades**.
- 5 Haga clic en la ficha **Impresora** y configure las opciones.

Corrección para gran altitud

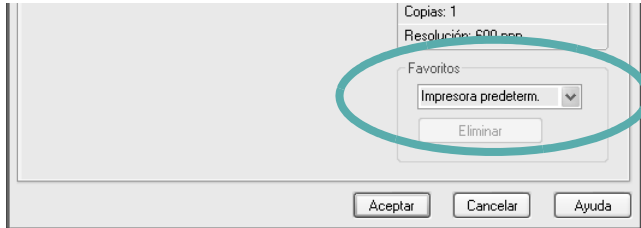
Si se va a utilizar la impresora a una altitud elevada, esta opción optimizará la calidad de impresión en dichas condiciones.

Uso de una configuración favorita

La opción **Favoritos**, que aparece en cada ficha de propiedades, permite guardar las configuraciones actuales para utilizarlas en el futuro.

Para guardar una configuración de **Favoritos**:

- 1 Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.
- 2 Introduzca un nombre para la configuración en el cuadro de entrada de texto **Favoritos**.



- 3 Haga clic en **Guardar**.

Cuando guarda **Favoritos**, se guardan todas las configuraciones actuales del controlador.


Para utilizar una configuración guardada, selecciónela de la lista desplegable **Favoritos**. Ahora la impresora debe imprimir de acuerdo con los valores de configuración establecidos en Favoritos.

Para eliminar una configuración de Favoritos, selecciónela de la lista y haga clic en **Eliminar**.

Asimismo, es posible restablecer la configuración predeterminada del controlador de impresión seleccionando **Impresora predeterm.** de la lista.

Uso de la ayuda

La impresora dispone de una pantalla de ayuda que puede activarse con el botón **Ayuda** de la ventana de propiedades de la impresora. Estas pantallas de ayuda proporcionan información detallada acerca de las opciones de impresión disponibles en el controlador de impresión.

También puede hacer clic en  en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

3

Impresión avanzada

En este capítulo, se describen las opciones de impresión y las tareas de impresión avanzadas.

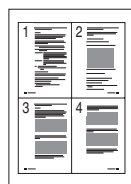
NOTA:

- La ventana **Propiedades** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)**
- **Impresión de pósters**
- **Impresión de un documento en formato reducido o aumentado**
- **Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado**
- **Uso de marcas de agua**
- **Uso de superposiciones**

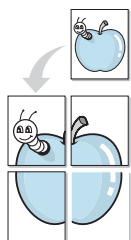
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)



Es posible seleccionar la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Varias páginas por cada cara** de la lista desplegable **Tipo diseño**.
- 3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir por hoja (1, 2, 4, 6, 9, ó 16) de la lista desplegable **Páginas por cara**.
- 4 Seleccione el orden de las páginas de la lista desplegable **Ord. de las págs.**, si es necesario.
Seleccione **Imprimir bordes de página** para imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.
- 5 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 6 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

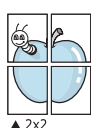
Impresión de pósters



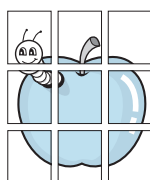
Esta función permite imprimir un documento de una sola página en 4, 9 ó 16 hojas, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 Haga clic en la ficha **Diseño**, seleccione **Impresión de pósters** de la lista desplegable **Tipo diseño**.
- 3 Configuración de la opción póster:

Puede seleccionar el diseño de página como **Póster <2x2>**, **Póster <3x3>** o **Póster <4x4>**. Por ejemplo, si selecciona **Póster <2x2>**, la salida se ampliará automáticamente para ocupar 4 páginas físicas.

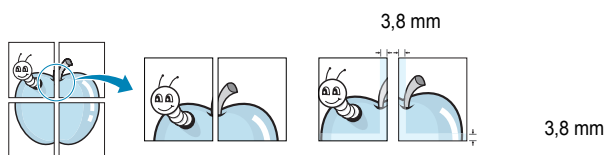


▲ 2x2



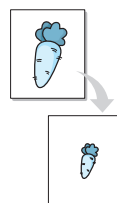
▲ 3x3

Puede especificar una superposición en milímetros o en pulgadas para facilitar el pegado de las hojas.



- 4 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento. Puede completar el póster pegando las hojas.

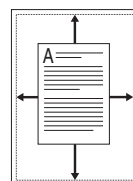
Impresión de un documento en formato reducido o aumentado



Es posible cambiar el tamaño del contenido de una página para que aparezca más grande o más pequeño en la página impresa.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Reducir/aumentar** de la lista desplegable **Tipo de impresión**.
- 3 Introduzca el ajuste de escala en el cuadro de entrada **Porcentaje**.
También puede hacer clic en el botón ▼ o ▲.
- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado



Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Ajustar a página** de la lista desplegable **Tipo de impresión**.
- 3 Seleccione el tamaño correcto de la lista desplegable **Pág. de destino**.
- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Uso de marcas de agua

La opción Marca de agua permite imprimir texto en un documento existente. Es posible, por ejemplo, que desee que aparezcan las palabras "BORRADOR" o "CONFIDENCIAL" impresas en grandes letras de color gris en diagonal en la primera página o todas las páginas de un documento.

La impresora incluye varias marcas de agua predeterminadas que se pueden modificar, y pueden añadirse otras nuevas a la lista.

Uso de una marca de agua existente

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y seleccione la marca de agua deseada de la lista desplegable **Marcas de agua**. Verá la marca de agua seleccionada en la imagen de vista preliminar.
- 3 Haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

NOTA: La imagen de vista preliminar muestra el aspecto que tendrá la página cuando se imprima.

Creación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Introduzca un texto en el cuadro **Mensaje de marcas de agua**. Puede introducir hasta 40 caracteres. El mensaje se mostrará en la ventana de vista preliminar.
Si se selecciona el cuadro **Sólo en la primera página**, la marca de agua sólo se imprimirá en la primera página.
- 4 Seleccione las opciones de marca de agua deseadas.
Puede seleccionar el nombre, el estilo y el tamaño de la fuente, así como el nivel de la escala de grises, en la sección **Atributos de fuente**. Además puede configurar el ángulo de la marca de agua en la sección **Ángulo del mensaje**.
- 5 Para añadir una nueva marca de agua a la lista, haga clic en **Agregar**.
- 6 Cuando haya terminado la edición, haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

Para dejar de imprimir la marca de agua, seleccione **<Sin marca de agua>** de la lista desplegable **Marcas de agua**.

Modificación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones.
- 4 Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios.
- 5 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

Eliminación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 6.
- 2 En la ficha **Opciones adicionales**, haga clic en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marca de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**.
- 4 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

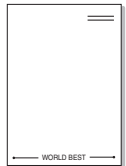
Uso de superposiciones

¿Qué es una superposición?



Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro (HDD) de la computadora como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse en lugar de formularios preimpresos y papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de su empresa, no será necesario que cargue en la impresora papel con membrete ya impreso. Basta con indicar a la impresora que imprima la superposición de membrete en el documento.

Creación de una nueva superposición de páginas



Para utilizar la opción de superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen.

- 1 Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición.
- 2 Para guardar el documento como una superposición, vaya a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y luego en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
- 4 En la ventana Modificar superposiciones, haga clic en **Crear superposición**.
- 5 En la ventana Crear superposición, escriba un nombre de ocho caracteres como máximo en el cuadro **Nombre del archivo**. Seleccione la ruta de destino, si es necesario. (La ruta predeterminada es C:\Formover.)
- 6 Haga clic en **Guardar**. El nombre aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones**.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Sí** para finalizar.
El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro de la computadora.

NOTA: El tamaño del documento de superposición debe ser igual al de los documentos que se van a imprimir con ella. No cree ninguna superposición con marca de agua.

Uso de la superposición de páginas

Después de crear una superposición, puede imprimirla con el documento. Para imprimir una superposición con un documento:

- 1 Cree o abra el documento que desea imprimir.
- 2 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 6.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 4 Seleccione la superposición deseada del cuadro de la lista desplegable **Superposición**.
- 5 Si el archivo de superposición deseado no aparece en la lista **Superposición**, haga clic en el botón **Editar** y en **Cargar superposición**, y seleccione el archivo de superposición.
Si guardó el archivo de superposición que desea utilizar en un dispositivo externo, puede cargarlo cuando acceda a la ventana **Cargar superposición**.
Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**.
- 6 Si es necesario, haga clic en **Confirmar la superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento.
Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Sí** hasta que comience la impresión.
La superposición seleccionada se descargará con el trabajo de impresión y se imprimirá en el documento.

NOTA: La resolución del documento de superposición debe ser igual al del documento en el que se imprimirá la superposición.

Eliminación de una superposición de páginas

Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

- 1 En la ventana de propiedades de la impresora, haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 2 Haga clic en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
- 3 Seleccione la superposición que desea eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**.
- 4 Haga clic en **Eliminar superposición**.
- 5 Cuando aparezca una ventana de confirmación, haga clic en **Sí**.
- 6 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

4

Cómo compartir la impresora localmente

Puede conectar la impresora directamente a una computadora de la red, que se denomina "equipo anfitrión".

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

NOTAS:

- Controle el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

Configuración del equipo anfitrión

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 4 En el menú **Impresora**, seleccione **Compartir**.
- 5 Marque la casilla **Compartir esta impresora**.
- 6 Complete el campo **Nombre compartido** y luego haga clic en **Aceptar**.

Configuración del equipo cliente

- 1 Haga clic con el botón derecho del mouse en **Inicio** de Windows y seleccione **Explorar**.
- 2 Abra la carpeta de red situada en la columna de la izquierda.
- 3 Haga clic en el nombre compartido.
- 4 Del menú **Inicio** seleccione **Impresoras y faxes**.
- 5 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 6 En el menú **Impresora**, seleccione **Propiedades**.
- 7 En la ficha **Puertos**, seleccione **Agregar puerto**.
- 8 Seleccione **Puerto local** y haga clic en **Puerto nuevo**.
- 9 Complete el campo **Escriba un nombre de puerto** con el nombre compartido.
- 10 Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Cerrar**.
- 11 Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

5

Utilización del Monitor de Estado

Si ocurre un error mientras imprime, la ventana de Monitor de Estado aparecerá mostrando el error.

NOTAS:

- Para utilizar este programa necesita:
 - Windows 98 o superior (Windows NT 4.0, sólo para impresoras que admiten la función de red). Consulte la compatibilidad con sistemas operativos en la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario.
 - Internet Explorer versión 5.0 o superior para animación Flash en ayuda HTML.
- Si necesita el nombre exacto de la impresora, consulte el CD-ROM suministrado.

Cómo abrir la Guía de solución de problemas

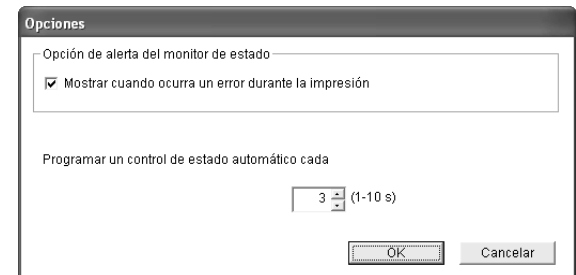
Con la Guía de solución de problemas, puede acceder a soluciones de problemas de error.

Clik con el botón derecho sobre el icono del Monitor de Estado situado en la barra de estado de Windows y seleccione la Guía para localizar averías.

Cambio de los Ajustes del Programa de Monitor de Estado

Clik con el botón derecho sobre el icono del Monitor de Estado situado en la barra de estado de Windows y seleccione Opciones.

Se abrirá la siguiente ventana:



- **Mostrar cuando ocurra un error durante la impresión:** muestra el mensaje emergente del Monitor de Estado cuando se produce un error durante la impresión.
- **Programar un control de estado automático cada:** El ordenador actualiza el estado de la impresora regularmente. Si introduce un valor bajo (por ejemplo, 1 segundo), el ordenador comprobará el estado de la impresora con más frecuencia, lo que permite obtener una respuesta más rápida en caso de que se produzcan errores en la impresora.

Mediante el proceso de digitalización, el equipo permite convertir imágenes y texto en archivos digitales y guardarlos en su computadora. Luego podrá enviar estos archivos por fax o por correo electrónico, publicarlos en su página web o utilizarlos para crear proyectos que podrá imprimir con el controlador WIA.

Este capítulo incluye:

- **Proceso de digitalización con software compatible con TWAIN**
- **Digitalización con el controlador WIA**

NOTAS:

- *Controle el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección **Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora**.*
- *Puede verificar el nombre de la impresora en el CD-ROM suministrado.*
- *La resolución máxima que se puede obtener depende de diversos factores, como la velocidad de la computadora, el espacio disponible en el disco, la memoria, el tamaño de la imagen que se desea digitalizar y la configuración de la profundidad de bits. Por lo tanto, en función de la imagen que desee digitalizar y del sistema que posee, es posible que no pueda digitalizar en determinadas resoluciones, especialmente la resolución ppp optimizada.*

Proceso de digitalización con software compatible con TWAIN

Si desea digitalizar documentos con otro software, deberá utilizar un software compatible con TWAIN, como Adobe PhotoDeluxe o Adobe Photoshop. La primera vez que realice una digitalización con el equipo, tendrá que seleccionarlo como fuente TWAIN en la aplicación utilizada.

El proceso de digitalización básico consta de los siguientes pasos:

- 1 Asegúrese de que tanto el equipo como la computadora estén encendidos y bien conectados entre sí.
- 2 Coloque un documento sobre el cristal del escáner con la cara de impresión hacia abajo.
- 3 Abra una aplicación, como PhotoDeluxe o Photoshop.
- 4 Abra la ventana TWAIN y configure las opciones de digitalización.
- 5 Digitalice y guarde la imagen digitalizada.

NOTA: Si desea capturar imágenes, deberá seguir las instrucciones que se indican en el programa. Consulte el Manual del usuario de la aplicación.

Digitalización con el controlador WIA

El equipo también es compatible con el controlador Windows Image Acquisition (WIA) para la digitalización de imágenes. WIA es uno de los componentes estándar proporcionados por Microsoft® Windows® XP y funciona con cámaras y escáneres digitales. A diferencia del controlador TWAIN, el controlador WIA permite digitalizar una imagen y trabajar con ella fácilmente, sin utilizar software adicional.

NOTA: El controlador WIA sólo funciona en sistemas operativos Windows XP/Vista con puertos USB.

Windows XP

- 1 Coloque un documento sobre el cristal del escáner con la cara de impresión hacia abajo.
- 2 En el menú **Inicio** en la ventana del escritorio, seleccione **Configuración, Panel de control** y luego **Escáneres y cámaras**.
- 3 Haga doble clic en el icono del **controlador de la impresora**. Se ejecutará el Asistente para escáneres y cámaras.

- 4 Seleccione las preferencias de digitalización y haga clic en **Vista previa** para ver cómo esas preferencias afectan la imagen.



- 5 Haga clic en **Siguiente**.
- 6 Introduzca un nombre para la imagen y seleccione el formato de archivo y el destino donde desea guardar la imagen.
- 7 Siga las instrucciones en la pantalla para editar la imagen una vez copiada en el equipo.

Windows Vista

- 1 Coloque un documento sobre el cristal del escáner con la cara de impresión hacia abajo.
- 2 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control** → **Hardware y sonido** → **Escáneres y cámaras**.
- 3 Haga clic en **Digitalizar un documento o una imagen**. A continuación, la aplicación **Fax y Escáner de Windows** se abrirá automáticamente.

NOTA: Para ver los escáneres, haga clic en **Ver escáneres y cámaras**.

- 4 Haga clic en **Digitalizar**; se abrirá el controlador de digitalización.
- 5 Seleccione las preferencias de digitalización y haga clic en **Vista previa** para ver cómo esas preferencias afectan la imagen.
- 6 Haga clic en **Digitalizar**.

NOTA: Si desea cancelar el trabajo de exploración, pulse el botón **Cancelar** del Asistente para escáner y cámara.

SECCIÓN DE SOFTWARE

ÍNDICE

A

- ahorro de tóner, configurar 9
- ajuste
 - ahorro de tóner 9
 - modo imagen 9
 - opción true-type 9
 - oscuridad 9
 - resolución
 - Windows 9
- ayuda, utilizar 11

C

- cancelar
 - digitalización 19
- configuración de favoritos, usar 11

D

- desinstalar, software
 - Windows 5
- digitalizar
 - controlador WIA 18
 - TWAIN 18
- documento, imprimir
 - Windows 6

F

- favoritos
 - configurar 11
- fuelle de papel, configurar
 - Windows 8

I

- impresión avanzada, usar 12
- imprimir
 - ajustar a página 13
 - desde Windows 6

- documento 6
- escala 13
- marca de agua 14
- póster 14
- superposición 15
- varias páginas por hoja
 - Windows 12
- instalar
 - controlador de la impresora
 - Windows 3

M

- marca de agua
 - crear 14
 - eliminar 14
 - imprimir 14
 - modificar 14
- monitor de estado, utilizar 17

O

- orientación, imprimir
 - Windows 7

P

- papel, configurar tamaño 8
- póster, imprimir 13
- propiedades adicionales, configurar 10
- propiedades de diseño, configurar
 - Windows 7
- propiedades de gráficos, configurar 9
- propiedades de la impresora, configurar
 - Windows 7
- propiedades de papel, configurar 8

R

- resolución de impresión, configurar
 - Windows 9

S

- software
 - desinstalar
 - Windows 5
 - instalar
 - Windows 3
 - reininstalar
 - Windows 5
- software de la impresora
 - desinstalar
 - Windows 5
 - instalar
 - Windows 3
- superposición
 - crear 15
 - eliminar 15
 - imprimir 15

T

- tipo de papel, ajustar
 - Windows 8
- TWAIN, digitalizar 18

V

- varias páginas en una hoja
 - Windows 12

W

- WIA, digitalizar 18



TOSHIBA TEC CORPORATION

2-17-2, HIGASHIGOTANDA, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8664, JAPAN

